

JÓESTÉT!

Fszerkezdés és kiadó-
hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam
101. szám 1934.
Május. 6. Vasárnap

Ötezer szempár figyelte a nyolc elitelt tiszt drámai lefokozását

Letépték vállpántjaikat, eltörték kardjaikat, azután visszakisérték őket celláikba

(BUKAREST.) Eredeti program szerint, ma délelőtt 10 órakor folyt le a bukaresti Malmaison-kaszárnya udvarán az összeesküvő tisztek lefokozása. Már jóval tíz óra előtt zsufolásig megtelt a Malmaison-kaszárnya udvara érdeklődő közönséggel, akik tanúi akartak lenni a szomorú aktusnak. Tíz órára már ötezer főnyi közönség szorongott a kaszárnya udvarán, ahol akkorra már megjelentek az összes ezredek kiküldöttjei is. Az érdeklődés arányaira jellemző, hogy legalább ötezer ember szorult ki a kaszárnya udvaráról. Mind látni akarták a lefokozás ceremóniáit.

MEGHARSANNAK A KÜRTÖK

Pontosan tíz órakor megszólalnak a kürtök. A kaszárnya kapujában feltűnnek Ionescu és Partenie tábornokok dala alakjai, akiknek társaságában van Pomponiu alezredes, katonai főügyész is. Egyenesen a kaszárnyaudvar közepén felállított négyoszlop felé tartanak. Itt megy végső lefokozás Tisztelgések. Sarkantyuk pengése.

JÖNNEK AZ ELITÉLTEK

Pár pillanattal később fegyveres örök kíséretében megjelenik a nyolc elitelt tiszt. Elöl Precup alezredes, a komplot szerzője Nicoara őrnagy és társai. Minden teljes katonai felszereléssel. Csillogó egyenruhákban.

Ötezer szemnár feszülten figyel a négyoszlop felé, ahol a nádlokkal lehoresztott feikkel komor arccal, egykedvűen állnak.

VI-I-GYAZZI

Partenie tábornok harsán hangon nyugázt kommandál. Összeittődnek a bokák, nyugázzba merevülnek a katonák és Pomponiu alezredes kirául nyugázt katonás, patlogó szavakkal olvassa fel az összeesküvő tisztek itéletét

és a lefokozásról szóló napirány nevében lefokozlak!

„NEM VAGYOK MÉLTÓK”

Ezután Ionescu generális beszédet intéz az egybegyűltekhöz. Elmordván: miért kell az elitelteknek szenvedniük. Majd ura Partenie tábornok lép mindégnyk pádlóthoz s fenyangon jelenti ki: — Nem vagy méltó, hogy a román hadsereg tagja legyél. A ki-

LESZAGGATJAK A RANGJELZÉSEKET

Most jön a drámai pillanat: Marinescu ezredes Precup alezredeshez lép és egy rántással letépi vállpántját, ezután Nicoara őrnagyét. Birnis őrnagy a többi elitelt vállpántjait szakítja le. Alig ér véget a degradálás, az utolsó

szimbólumot: a kardokat törli össze Gheorghe Radu őrmester.

A lefokozott tisztek pillanatig imbolyogva állnak helyükön, majd megszólalnak a kürtök. A közönség szerteoszlik és a nyolc lefokozott tisztet fegyveres örök kísérik celláikba.

A drámai kép pontosan 20 percig tartott.

A cenzura hamaros megszüntetését

ígérte meg elutazása előtt Tatarescu miniszterelnök

(KOLOZSVAR.) Tegnap este — háromnapig megfeszített munka után — Tatarescu miniszterelnök kormánya tagjainak kíséretében visszautazott Bukarestbe. Meg kell hagyni, hogy a miniszterek itt tartózkodásuk ideje alatt sokat dolgoztak. Ime egy példa arra, hogy közvetlen módon és rövid úton milyen hasznos munkát lehet végezni. Minden a jó szándékon mulik.

Tegnap a késő délutáni órákban a miniszterelnök ismét vizitát a vármegveházára, ahol még néhány küldöttséget foglalt. Így többek között a kisebb régi újágirószervezet elnöksége is tisztelgett a miniszter előtt, me morandumot nyújtva át neki. A küldöttség panaszt emelt a Mariescu-törvénynek sajtódeliktumokra való alkalmazása ellen. Tatarescu kijelentette, hogy megvizsgálja az ügyet s intézkedik fog.

A miniszterelnök a sajtó képviselői előtt kijelentette, még hogy Dunca vármegyei prefektusnak megadja az iránjelveket

amelyeknek keretében ezentul a cenzurát a kalmazni kell. Ami a cenzura fentartását illeti, erre vonatkozólag hangsúlyozta, hogy rövidesen visszatérhetünk a régi alkotmányos keretek közé.

A TEMESVARI CSAI (TEMESVÁR) A nemzeti-parasztpárt kebelében, minden ellenkező híresztelés dacára, nem nagy a testvéri szeretet. Ezt bizonyítja az az incidens is, amely Temesváron, a nemzeti-parasztpárt ottani gyűlésén lezajlott. Madgearu volt pénzügyminiszter párt központi vezetősége megzarából azzal az utasítással ment le Temesvárra, hogy Bocu lever ügyében rendet teremtsen. Bocu ugyanis renitens magatartása miatt felfüggesztették az elnöki tisztét. Bocu azonban megvegyvülést hívott egybe a maga igazának védelmére. Tegnap délelőtt 11 órakor Madgearu elment az értekezletre. Rövid vita után a két ellentétben összevesztett zerekedő keletkezett amelinel során Vajda, illetve Bocu Senor hinei és a maniuisták kölcsönö-

sen székekkel verték egymást. A közelharcban boxerekkel, séta-pálcákkal hadakoztak a hívek. A csata vége az lett, hogy két hársági politikust kórházba kellett szállítani.

Madgearu hiába kísérelte meg a vihar lecsüdesítését, annál hevesebben folyt az ütközet. Erre berekesztette az ülést és közölte a választmánnyal, hogy a párt központ intézkedni fog a temesvári tagozat ügyében.

MONGOLIARA PÁLYAZIK JAPAN, HOGY ELVÁGJA KINA UTJÁT A SZOVJET FELE

(PEKING.) A kínai lapok azt a szenzációs hírt közlik, hogy a japán kormány minden igyekezetével azon van, hogy bekebelezze Mongóliát. Kína ezáltal élvezné közös határvonalát Szovjet-Oroszországgal, ami azt jelenti, hogy Kína nem fog tudni szorosabb kapcsolatot fenntartani a szovjettel. A kínai lapok szenzációs híret a hivatalos távirati iroda is megerősíti.

SZÍNHÁZ és MOZI

Figyelje mindenki a Magyar Színház bucsuhetének műsorát, amely változatos, gazdag és a közönség minden rétege megtalálja benne a maga darabját.

A hét műsorából elsősorban Miklóssy Margit jubiláris előadása emelkedik ki, amely alkalommal a Zsákbamacska kerül színre és az ünnepeket a város különböző társadalmi egyesületei, a színház igazgatósága és tagjai ünneplik a nyílt színpadon.

Másik nagy érdekessége a bucsuhetének a Tovaris bemutatója és annak további előadásai, amelyeknek különös érdekességét kölcsönöz a Karácsonyi Ili föllépése.

Az Öméltósága soffőrje összes heti előadásain föllép Járóka Laci, a csodaprimás, akinek pénteki első föllépése alkalmából olyan sikere volt, hogy az igazgatóság minden előadásra lekötötte.

Három olcsó helyéras előadás is lesz, amikor minden földszinti és páholy jegy 17 lejbe és minden erkély jegy 10 lejbe kerül mindezen illetékekkel együtt.

A MAGYAR SZÍNHÁZ BUCSUHÉTÉNEK MŰSORA:

Szombaton délután 4-kor: *Ember a hid alatt.* (Indig Ottó ujdonsága 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Szombaton este 9-kor: *Öméltósága soffőrje.* (Operett-ujdonság 2-odszor). Járóka Laci csodaprimás föllépésével.

Vasárnap délelőtt 11-kor: *Abris rózsája.* (10 és 17 lejes helyárrakkal).

Vasárnap délután 3-kor: *Hamupipőke.* (Nagy gyermekelőadás táncokkal, énekkel, mókákkal és Járóka Laci csodaprimás föllépésével. 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Vasárnap délután 6-kor: *Öméltósága soffőrje.* (Operett-ujdonság 3-adszor). Járóka Laci csodaprimás föllépésével).

Vasárnap este 9-kor: *Bál a Savoyban.* (Operett-ujdonság 7-edszer).

Hétfő este fél 9-kor: *Öméltósága soffőrje.* (Operett-ujdonság 4-edszer). Járóka Laci csodaprimás föllépésével).

Kedden este fél 9-kor: *Öméltósága soffőrje.* (5-ödször. Járóka Laci csodaprimás föllépésével).

Szerda este fél 9-kor: *Zsákbamacska.* (Ünnepi előadás Miklóssy Margit 40 éves színészi jubileumára. Miklóssy Margitot különböző társadalmi testületek üdvözlik a nyílt színpadon).

Csütörtökön délután 4-kor: *Egy kis senki.* (Repriz 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Csütörtökön este 9-kor: *Öméltósága soffőrje.* (6-odszor. Járóka Laci csodaprimás bucsuhétének föllépésével).

Pénteken fél 9-kor: *Tovaris.* (A budapesti Viaszszínház nagyszikerű színműve először. Karácsonyi Ili vendégjátékával).

Szombat délután 4-kor: *Nyitott ablak.* (Operett-előadás 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Szombat este 9-kor: *Tovaris.* (Ujdonság 2-odszor. Karácsonyi Ili föllépésével).

Vasárnap délután 3-kor: *A pénz nem minden.* (10 és 17 lejes helyárrakkal).

Vasárnap délután 6-kor: *Tovaris.* (Harmadszor. Karácsonyi Ili föllépésével).

Kedvező kilátásokkal folyik a magyar-olasz kereskedelmi tárgyalás

(RÓMA.) A Rómában tárgyaló magyar delegáció vezetője: Winckler István tegnap nyilatkozott a Lavoro Fascista munkatársai előtt a tárgyalások eddigi eredményeiről. Megállapítja a magyar delegáció vezetője, hogy a tárgyalások igen kedvező mederben folynak és a legtöbb kérdésben máris sikerült közös nevezőre hozni az egyes államok érdekeit. Egyben elmondotta, hogy a tárgyalásokat május 15-ére úgy, amint ezt már a római egyezményben megállapították, be is fogják fejezni és ekkorra minden kérdésben megtalálják a szükséges megoldásokat.

A „romlatlan falu“ legénye furcsa barátkozása a fejőstehénnel

(DÉVA.) Muntean Ion dévai parasztleány különös vád miatt áll a bíróság előtt. Az istállóban teljesített szolgálatot, amikor benyitott gazdája és a legényt szokatlanul bizalmas viszonyban találta az egyik tehénnel. A tehénben rejlt vagyont módfelett féltő parasztgazda annyira felháborodott ezen a „magántulajdon sértésen“, hogy azonnal csendőrkért szaladt, akik a természet ellenes hajlamu legényt a tehén

melől hurcolták el. A fiu a bíróságon bevallotta tettét és azzal védekezett, hogy már betöltötte 18-ik évét és nem tudott ellenállni heves vérmérsékletének, a gazdája vagyonában pedig nem akart kárt tenni. A dévai járásbíró még nem hozott ítéletet ebben a különös ügyben, amely élénken megvilágítja sokat aposztrofált „tisztá“ falusi erkölcsöket.

Száz ezer dollár vérdíjat tűztek ki a többszörös rablógyilkos Dillinger fejére

(NEWYORK.) A sokszoros rablógyilkos Dillinger még mindig szabadságon garázdálkodik.

Amint a „Jóestét!“ megírta, eddig 15 rendőrt és több polgári egyént gyilkolt meg a gonosztevő. Az amerikai rendőrség lázas buzgalommal üldözi s ennek során egy rendőrségi gépkocsi-őrjárat tegnap Csikágóban az egyik uccasarkon gazdátlan gépkocsit talált, amelyről kiderült, hogy ezt a kocsit használta Dillinger.

A közeli házak lakói elmondták, hogy az autó már több, mint félnapja ott áll az uccasarkon. A soffőr ülése véres volt, amiből arra következtetnek, hogy Dillinger, vagy valamelyik cimborája az üldöző rendőrök golyóitól megsebesült. A kocsiban több tettenyűhüvelyt találtak. A sokszoros rablógyilkos fejére összesen 100 ezer dollár (60 millió lej) vérdíjat tűztek ki.

Fekete Mihály szintársulata 16-án visszatér Kolozsvárra

Elsimult az ellentét Parlaghy és Fekete Mihály szintársulata között

(KOLOZSVÁR.) A kolozsvári magyar színjátszás ügyében tegnap jelentős fordulat történt. A Parlaghy és Fekete Mihály társulata között felmerült viszálykodást végre sikerült elsimítani.

Az ügy előzményei még a múlt év őszére nyulnak vissza. Ekkor a Parlaghy és Fekete társulat között egy megállapodás jött létre, amely szerint a két társulat felpálva játszott volna Kolozsváron, az egyik prózai, a másik operett előadásokat. A megállapodás szerint meg is kezdődtek a váltakozó előadások, de csakhamar nézeteltérések keletkeztek a két társulat között a előadott darabok miatt. Ez a surlódás később annyira kiéleződött, hogy a fenálló megállapodást is felborították s így Kolozsváron csak a Parlaghy-társulat tartotta előadást.

Az ellentétek hónapok óta változatlanul fenállottak, míg most sikerült a szemben álló feleket annyira összehozni, hogy leülie-

nek egy békés megoldás fölött tárgyalni. Fekete Mihály tegnap Kolozsvárra érkezett s azonnal megkezdődött a személyes eszmecsere, amely néhány óra alatt kibéküléshez is vezetett.

A most kötött megállapodás szerint a Parlaghy társulat május 16-án Kolozsvárról Brassóba megy hat heti időtartamra, míg a Fekete-Ihász társulat ugyanekkor visszatér Kolozsvárra és hat hétig játszik nálunk.

Ezzel aztán sikerült a kolozsvári magyar színjátszást zavaró körülményt teljesen megszüntetni. Hogy a felek között létrejöhett a béke, abban jelentős része van Mózes Károly városi inderimár tagnak és a „Jóestét!“ munkatársának is. Az ő egyengetésüknek tudható be jórészt, hogy a két szintársulat vezetője újra megegyezett. Hinni akarjuk, hogy a kibékülés valóban a magyar kultúra javára történt.

Dr. Pap Tibor.

Önéltósága soffőrje

Operettbemutató a Magyar Színházban.

Békffy László és Gyöngy Pál új operettje sikerült terméke a szórakoztatásra szánt budapesti színpadi munkáknak. Bár a régi operettirodalom nyomdokain halad, ötletes szövege új helyzeteket és humoros jeleneteket teremt, alakjai pedig ügyesen megírt, jó szerepek. Egy párisi fiatal gyáros megismerkedik a budapesti illatszergyáros bájos feleségével, akinek a kedvéért soffőrként szegődik el a vezérigazgatóhoz, ennek a feleségét Abbáziába viszi autón, majd bonyodalmas és humoros helyzetek után a vezérigazgató elvált feleségét boldogan magával viszi és nőül veszi. Szóval happy end... György Pál zenéje nem nagyjénnyű, de a szöveghez simuló, kedves zene.

Az operett kiállítására és rendezése dícséretére válik Parlaghy Lajos igazgató áldozatkészségének és Hetényi Elemér főrendezőnek. Az előadás is lelkiismeretes és a viszonyokhoz képest sikerült. Erényi Böske ezuttal is szeretetreméltó, izléses éneke és tánca is kellemes. Stefanidesz Ili ifju tehetsége egyre rokonszenvesebben bontakozik ki. Játéka, éneke, főleg kecses táncai nem tévesztik el hatásukat a közönség előtt, amely ugyezőlván minden számát megismételteti. F. Bárdi Teréz nagyon kedves a kacérkodó útkárőr szerepében. Tompa Béla ismét brillirozik a vezérigazgató karrikírozott alakjában. Ötletes, böhumoru, rögtönzései — mint mindig — most is sikerültek. Mészáros Béla játéka teljesen stílusos, megbecsájtjuk neki, hogy nem született énekesnek. Rajnay Sándor ismét nekivaló szerepet kapott, rokonszenves félszerege és táncakézsége ezuttal is sikert aratott. A kisebb szerepekben Miklóssy Margit, Fényes Aliz, Stoll Béla, Tompa Sándor, Réthely Ödön és Antal Lajos jeleskedtek. Teban János tetszetős táncszámokat tanított be a szereplőknek és a görbőknek s ő maga is nagy sikert aratott partnernőjével lejtett akrobatikus keréngőjével. A bemutató slágere volt a hétéves kis csodaprimás, Járóka Laci fellépte, aki zenekara élén énekel és hegedült. Hegedűjátéka, kellemes hangja és meglepően értelmes előadása elragadták a premier közönségét. (g. á.)

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap d. u. 3, 5, 7 és 9 órákor: *Az aranypók.* Rendkívül érdekes, mindvégig izgalmas cselekményű misztikus dráma. Főszerepben: Edmond Lowy, Lois Moran, El Brendel. Műsor előtt dupla hirdető. A terem kellemesen hűvös. Helyárrak: 10 és 12 lej.

Hétfőn, kedden, szerdán 5 és 7 órákor: *Az aranypók.* Szenzációs, misztikus filmdráma. Főszerepben a közönség kedvelt művésze: Edmond Lowe és Lois Moran.

Tüzifa!

Prima tölgy... 44 Lei
Bükk és gyertyán 50
prima vegyesen
aprítva és házhoz szállítva

CIMENT

fatermelőnél, Str. Enescu 3.
Telefon 50 és 51.

Reggelig nyitva a
Kombinált Jazz

KONSTANTINÁPOLYBAN
F. David 16. — Leszállított árak!

Elsőrangú fajborok
Melegkonyha

Társadalmi élet

(—) **Kirándulás a Dobrinhasra.** A „Mured” Turista szakosztálya május 10-én, csütörtökön autós-turát rendez Hidegszamosvölgy-Rekető és innen gyalog fel az 1520 m. magas Dobrinhasra. Turavezető: Györke Márton. Részvételi díj 55 lej. Jelentkezni lehet kedd estig az „Unió” papirkereskedésben. Memorandumai 26. szám és Darvas fodrásznál. Motilor-ut 112. szám alatt. Vendégeket minél nagyobb számban szívesen lát az egyesület vezetősége.

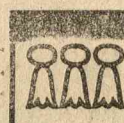
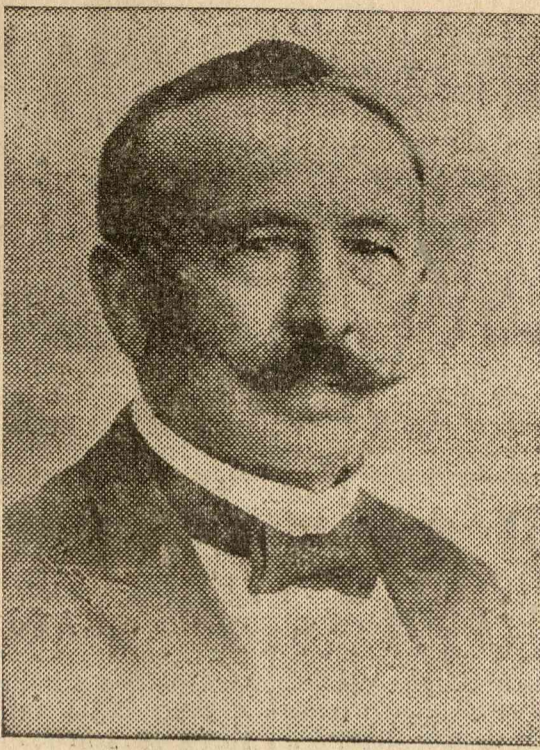
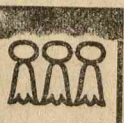
(—) **A Kolping szezonzáró háziestélye.** A Kolozsvári Rom. Kat. Kolping Legénység vezetősége a közelgő fagvosszentekre való tekintettel úgy határozott, hogy máj. 12-én nem rendez semmilyen kirándulást, hanem ekkor tartja meg nagyszabásúnak ígérkező szezonzáró házi estélyét. Meleg idő esetén az asztalok a szabadban lesznek megterítve és erre az esetre tündérkerté varázsolják a Legénység udvarát a Kolping-fürdő. Az estély máj. 12-én este kilenc órakor kezdődik. Meghívókat már most lehet kapni a gondnoknál.

(—) **A Kolozsvári Magyar Zenekonzervatórium 1934.** május 8-án (kedden) este fél 9 órakor, saját helyiségében, str. Iuliu Maniu (volt Szentegyház-utca) 9. szám. I. emeleti termében Dr. Mátyásné Lóvay Ilonka énekművésznő-tanárnő, Haják Károly hegedűművész, marosvásárhelyi zenedai tanár, továbbá B. Rohonczy Mária tanárnő és Zsizsmann Rezső tanár közreműködésével, az intézeti zongora-alap javára hangversenyt rendez, melynek műsora: 1. Tartini: G-moll szonáta. Hegedűn előadja: Haják Károly, zongorán: Zsizsmann Rezső. — 2. Dalok. Éneklő: M. Lóvay Ilonka, zongorán kíséri: B. Rohonczy Mária. — 3. Bruch M.: Hegedű-koncert g-moll. Hegedűn: Haják Károly, zongorán kíséri: Zsizsmann Rezső. — Szilnet. — 4. J. S. Bach: Chaconne, magánhegedűre. Előadja: Haják Károly. — 5. a) Meyerbeer: Ördög Róbert operából ária. b) Verdi: Troubadour operából ária. Éneklő: M. Lóvay Ilonka, zongorán kíséri: B. Rohonczy Mária. — 6. a) Tartini: Corelli variációk. b) Paganini—Haják: XIII. Caprice, c) Kreisler: Tambourin Chinois. Hegedűn: Haják Károly, zongorán: Zsizsmann Rezső. — Ülhely ára 30, Almóhely ára 15 lej. Jegyek előre váltathatók a Konzervatóriumban naponta d. u. 3—5 óra között.

TEKE-SPORT

Eredmények: Turdai eredmények: T. T.—Jóbarát (Cluj) 203—195. — Testvériség—Jóbarát (Cluj) 208—180. — Hercules—Magyar dalárda 150—121. — Hercules—Tempo 142—139. — Tekéző naptár. Vasárnapon: Szentjánoskut és Bükk-pályák bajnoki versenyek. Reggel 8-tól este 6 óráig. Autóbuszjáratok vannak. D. u. 6 órakor: Tempo—Postások a Szabó-pályán. — Hercules—Corvin a Derzi-féle kiránduló pályán. — Sport (Cluj) kirándul Tieu Coloniára a Miniera csapathoz. — Szerda: Meteor—Matador a Kovács-pályán. — Csütörtök: Egész napon Matador-pályabajnokság a Kepp-pálya helyén. — Solid—Turul—Pálma—Olimpia körmérkőzés a Szent János kútnál. — CFR—33 ünnepsége Marosvásárhelyen. — Április havi statisztika: Volt 58 barátságos mérkőzés. Részvett rajta 1496 személy. Kidobtak 13464 golyót és eltaláltak vele 17829 bábót. — Marosvásárhelyen a Törökös csapata áttette játéknapiját szombati napra a Szabó-pályára, str. Sabadi 1.

Közéleti emberek arcképcsarnoka



Sándor József szenátor

A romániai magyarság harcos politikusa, született Bukarestben, 1858-ban, iskoláit a nagyenyedi kollégiumban, egyetemi tanulmányait a budapesti, bukaresti és kolozsvári tudományegyetemen végezte. Segédszerkesztője volt a Kolozsvári Közlönynek, a szabadelpárt felhivatalosának. 1834-ben megalakítja az Emkét és azóta megszakítás nélkül alelnöke. 1894-ben választották képviselőnek első ízben a háromszékmezei kerületben s pártját több cikluson át képviselte a magyar parlamentben. Impériumpálozás után 1922-ben ugyancsak a háromszékmezei kerület képviselőjének választják, ő volt az első parlamenti képviselője Erdély magyarságának. 1926-ban szenátornak választották meg és azóta tagja a román szenátusnak. Husz különböző társadalmi és kulturális egyesület tiszteletbeli tagja, illetőleg elnöke. Az Országos Magyar Párt alelnöke. Ötven éve az erdélyi református egyházkerület kebelében magas tiszt-éretet tölt be. 1912-ben Ferenc József király a közmművelődési és kulturális szolgálatainak elismeréséül udvari tanácsossá nevezte ki.

Hétfőn az utolsó nap

a konverziós kérvények benyújtására

(KOLOZSVAR.) A konverziós törvény végrehajtási utasítás ügyében a kolozsvári ügyvédi kamara információért táviratilag fordult az igazságügyi minisztériumhoz azért, hogy tájékoztatást szerezzen a lakosság informálása érdekében.

Erre a sürgetésre az igazságügyi minisztérium megfelelő szervével egyetértőleg arról tájékoztatta az érdekelteket, hogy mindazok a városi vagy falusi adósok, akik a konverzió igénybevételére jogosultak, május 7-ig kötelesek bejelenteni adósságukat a illetékes bírói fórumok előtt.

Azok a városi és falusi ingatlantulajdonosok, akiknek ingatlanai nem haladják meg a 10 hektárvnyi területet, az illetékes írásbírósgon kell, hogy benyújtsák deklarációjukat, azok

pedig, akiknek ingatlanai terjedelme meghaladja a tíz hektárvnyi területet, a törvényszéken kell, hogy benyújtsák nyilatkozataikat a fenti határidőig. Ha ezt elmulasztják — írja a rendelet — elveszítik jogukat arra, hogy a konverzió kedvezményeit igénybe vehessék. Ugyanez az eset következik be akkor is, ha ugyancsak május hó 7-ig a bíróságához benyújtott nyilatkozatuk pontos másolatát ajánlott levél útján el nem intatják az ügyükben érdekelt hitelező kezeihez is.

A konverziót igénybevenni kívánó érdekeltek részére tehát aránylag igen rövid idő áll rendelkezésre, hogy nyilatkozataikat a fenti rendelet értelmében megtegyék. Az ajánlott levelek esetében mindenesetre a levél postai vevévének dátuma lesz az irányadó.

Nagyobb szerepet kérnek a hóstáti gazdák a legelő ügyvitelben

(KOLOZSVAR.) A városi legelők ügye még mindig foglalkoztatja a Hóstát derék gazdanépet. A várossal kötött megegyezés értelmében a legelőügyvitelt a város a gazdaközönsséggel egyetértőleg intézi. E célból két bizottság létesült külső és belső tanács elnevezés alatt, amely a döntő

kérdésekben határoz. Míg a külső ügyvitelnél a gazdák képviselőket kaptak a tanácsban, addig a belső bizottságban elütötték a gazdákat szavazati joguktól, holt három gazda tagja van ennek a tanácsnak is. Így történhet meg az a fonák helyzet, — amint erről a gazdák egyik te-

LEGJOBB ARCSZÉPÍTŐ A Dr. BRÓ-féle

Előnteti a szeplőt kisimítja a ráncokat. ÁRA CSAK 35 LEI KÉRJE MINDEN SZAKÜZLETBEN

kintélyes vezetőembere informált —, hogy a kolozsvári gazdák 120—130 marhából álló csordájától elvonják a bikákat abból a célból, hogy egy Teodorescu nevű agronom állatállományában termékenyítést eszközöljenek vele. Erre a tényre felhívjuk Tofán főállatorvos figyelmét már csak azért is, mert a gazdák tulajdonáról van szó s az állategészségügyi törvény idevonalkozó szakaszai világosan előírják, hogy 60 szarvasmarha után kötelező egy tenyészbika tartása. A helvzettel tisztában nemlévő bizottság az agronom kezére jásza át a gazdák tulajdonát képező bikákat, miáltal a gazdákat érzékeny károsodás éri.

A város vezetőségét kérjük, hogy a legelőügyvitel irányításában nagyobb szerepet adjon a gazdáknak, mert a kénvetermentii ügyek intézése feltétlenül szaktudást igényel. Szakkérdésekben feltétlenül meg kell hallgatni a hóstáti gazdák véleményét.

— ANYAK NAPJA A SZABADBAN. Május 6-án, (vasárnap) reggel 9 órától este 8 óráig, tehát egésznapos kirándulás keretében tartjuk meg — kedvező idő esetén — az Anyák napja ünnepélyünket a Sanatorului-uccában (a Kerekdomb tövében) levő „Zsoltároskert” nevű gyülekezeti kertünkben. Ez az ünnepély egyben a gyülekezeti kert megnyitó ünnepélye is, ahová nemcsak gyülekezettünk összes tagjait, de minden embertestvérünket is szeretettel meghívunk. Belépti díj nincs. A műsor megváltása azonban tetszés szerinti adománnyal kötelező. Kertünnepevényünk különösen érdekessé teszi a kertben ez alkalommal felállított 45-féle „Lármafamelyeken a lármafákra összeseregelt madarak nagyvonalú érdekes, különböző dolgokat látnak a belépőknek. Az ünnepély reggel 9 órakor az iskolás gyermekek istentiszteletével veszi kezdetét. 10-től 11 óráig a felnőttek számára tartunk ugyanott istentiszteletet, melyen a Zwingli-dalárda fog énekelni. Istentisztelet után a Ref. Kollégium ifjúsága mutatja be tornagyakorlatait a Ref. Theol. Ifjúság zenekarának közreműködésével. Ezután közös ebéd következik a kertben, ahol frissen sült pacsenye, térsza, hűsítő italok, csemegédolgok vásárolhatók a Nőszövetségünk tagjai által összeajándékozott és ott felállított büffében mérsékelt áron. Közös ebéd után egymásután következnek sorra a Bethlen Gábor dalárda, Hidelvei Földészdalárda, Konfirmándus dalárda, Cserkész dalárda énekei, az ifjak szavallatai, cserkészzeink játékaik 3 órától 7 óráig. Az ünnepélyt este 7 órakor egy közös áhitattal fogjuk befejezni. Fenti kerti ünnepségünk iránt már is nagy az érdeklődés városszerte. Feltétlenül légy ott Te is és hívd el ismerőseidet is.

— GRÉTA GARBO UTJA A BORBÉLYT NYERTŐL A GRÓFI CIMERIC címmel rendkívül érdekes cikket közöl a „Magazin” — Bakos Aladár és Rajnay Tibor hetilapja. Ezenkívül számos más cikk, keresztrejtvény teszi színessé a lap legújabb számát. Ára 4 lej. Kapható mindenütt.

SLIPPER
RAGLAN
FELÖLTŐ

M. NEUMANN

Cluj, Piata Unirii 14.

EMBER,
AKI ÉLETEKET
RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(78)

Hallgattam kellemes és költői szavaikat s inkább elképedve, mint rémülettel gondoltam közben azokra a rendkívüli számlomra méltó áldozatokra, akik egészségesen, életerőtől duzzadón léptek be ide ebbe a házba és sápadtan és megtörve távoztak innét csak azért, hogy három vérengző fenevad addig élhessen a „szellem tiszta gyönyöreinek”, míg kedve tartja.

XXVII.

Francois gróf félbeszakította beszédét s atyjára pillantott, aki még mindig oly mozdulatlanul hevert, mint valami hulla, a különös nyugvószéken, amely félig karosszék s félig-meddig pamlag volt. S látott talán ezen a teljesen merev arcon valami jelet, amelyet én nem vettem észre? Elég az hozzá, hogy a gróf hozám fordult és így szólt:

— Uram, a műtét perce közeleg. Kérem vegyen még egyszer mindent fontolóra s vizsgálja meg alaposan önmagát, hogy nincs-e valami, ami különösen a szíven fekszik s amit kívánságához képest még teljesíthetnénk. Nagyon jól tudja, hogy elhatározott szándékunk önnek tökéletesen kedvébe járni. S igen szeretnénk, ha ön is segítségünkre lenne, hogy e célból minden eszközt megragadhassunk.

Már épen tagadólag akartam inteni a fejemmel, mikor hirtelen egy gondolat villant agyamba s egész belsőmet izgalomba hozta. Mégis mozdulatlanul ültem, székkemen merev szemekkel, felémelt kézzel.

— Beszéljen, uram! — sürgetett a gróf.

Nem válaszoltam tüstént. Gondolkodtam és alaposan meghánytam-velettem magamban mindent De azután szilárd elhatározással, mind a hármukat szemmel tartva, határozott hangon így szóltam:

(Folytatjuk.)

— Próbálja meg talp- és bőrszükségletét Kozák István bőruztetésben. Cal. Reg. Ferdinand 25. (főpostával szemben) beszerezni. A legtartósabb minőségben, olcsó napi árban vásárolhat.

Photofilms

Gyárát, irodáját, házat, lakását, Suleit, vagy gyermekeit Pényképen, vagy filmen, ha akarja. Csak a FOTOFILMET hívja! Telefon: 8-26. Str. Reg. Maria 6-8.

Levágta a fejét az alagut a vonat tetején rejtőz potyautasnak

(GALAC.) A Petru Rareș-galaci vonalon Independente állomás mellett a vasutasok észrevettek egy levágottfejű holttestet az egyik szerelvény tetején.

Valószínű, hogy egy potyautasról van szó, aki a vonat tetején utazott s a fejét az egyik alagut szelte le. A személyazonosságát még nem sikerült megállapítani.

Elfogták a vasuti merényletet tettesét és értelmi szerzőit

(BUKAREST.) A fővárosi rendőrség leleplezte a néhány héttel ezelőtt Râmnicul-Sărat mellett megkísérelt vonatkisziklás tetteseit. A rendőrség megállapítása szerint egy Zaharia Simionescu nevű egyén felbérelte Tudorica Neculescu és Alexandru Pareu nevű egyéneket, hogy a Râmnicul-Sărat—Boboc állomások között közlekedő vonatot siklassák ki. A két felbérelt ember egy Jascu Vasile nevezetű munkanélküli machanikussal lépett érintkezésbe, akit rákényszerítettek, hogy

kövesse el a merényletet. A merénylet után Jascu fogva tartották, ahonnan két nappal ezelőtt sikerült megszöknie. Vonaton utazott a főváros felé, azonban nem volt jegye és így lefogták. Jascu, miután lefogták, elmondotta, hogy tettestársával együtt ő követte el a merényletet. A bukaresti rendőrség a beismerő vallomás alapján letartóztatta Simionescut és büntársait. Az a gyanú, hogy tegnap Focsani mellett megkísérelt merényletnek is ez a társaság az értelmi szerzője.

Magyar dalokat énekeltek a hazatértegruták, akiket a csendőrség letartóztatott, de az ügyészség szabadlábra helyezett

(KOLOZSVÁR.) Magyarszovát kolozsmegyei községben határtalan boldogság öntötte el a kisebbségi regrutákat, mert a katonaságtól néhánynapos szabadságra küldték. A kitörő örömmel nótázás lett a vége. Régi Kossuth-dalokat füttyültek és énekeltek s ropogós magyar népdalokkal és indulókkal verték fel a falu csendjét. Igazi duhaj egények... igazi magyar fiúk... Katonák. Amikor a csendőrség előtt vonultak el, az őrsvezető őrmester megaljkiáltott.

És a kilenc legényt, névszerint: Márton Istvánt, Tóth Károlyt, Székely Gergelyt, Bodor Mihályt, Cseffi Jánost, Kun Jánost, Mada-

ras Mihályt, Dési Józsefet és Komun Istvánt a csendőrség beki-sérte az őrszobába. Elkészült a jegyzőkönyv és másnap reggel a hazajött katonákkal tovább indult a vonat. Egészen a kolozsvári állomásig. Onnan pedig beki-sérték őket az ügyészség fogházába.

Mózes Károly, a liberális párt kisebbségi tagozatának elnöke amint tudomást szerzett a csendőrség eljárásáról és közbenjár az ügyészségen, hogy a letartóztatottakat azonnal bocsássák szabadon. Ez meg is történt.

Érdekes az a körülmény, hogy Magyarszovátról a letartóztatott magyar fiúk érdekében néhány román falusi gazda gyalogolt be

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej. Jelíges vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

KÜLÖNFÉLEK

SIKIVIZGYARHOZ, mely helyben 16 éve fennáll, 100.000 lejjel társat keresek. Cim a kádóban. (2384)

EGYEDÜL álló háztulajdonos nő idősebb urinót keres lakótársnőnek. Str. Sub Deal 12. (2232)

KORSZAKALKOTÓ TALÁL-MÁNYHOZ pénzes társat keresek Cimeket „Perfektuált találmány” jelígre a kiadóba. (2401)

ÓRA- és ékszerjavítások lelkiismeretesen és legolcsóbban eszközöltetnek Órakerály cégnél. P. Mihai Viteazul 11. (2445)

AGNETA grafológus-jósnő mindent megmond: múltat, jelent jövőt, vagy bármit, amire kíváncsi. Cal. Regele Ferdinand 129. (2335)

NEDVES lakását, pincéjét szárazzá teszi a „TRICOSAL”. Kapható: „INSTALATOR” cégnél, str. Bisericei Ort. Rom. No. 1. (2405)

Csak egy szóra hölgyeim!

Akarnak elegánsan, divatosan és mégis olcsón öltözni? Próbálják meg az

Anny Kepp szalonban Str. N. Iorga 21.

Kabátok, kosztümök. Speciális férfimunka. Kabátok 300 Le től, kosztümök 350 és ruhák 150 Leitől

Kolozsvárra, hogy a bajba került legények kiszabadításánál segídhessék és tanubizonyosságot tegyen azoknak becsületességéről.

Ez az epizód is azt mutatja, hogy a román és magyar nép fiait nem állanak ellenséges viszonyban egymással, amint azt a politikai urak igyekeznek feltüntetni

— A férfi is verve jó? A régi magyar közmondás nyomán, amely szerint: az asszony verve jó, most érdekes probléma merült fel abból a válópérből kifolyólag, amelyet egy férj adott be felesége ellen, akit neje önagysága alaposan helybenhagyott. Az eset Párisban történt a válópéri bíróság előtt, ahol Gaston Arignac azért adott be válókeresetet házastársa ellen, mert az asszony, aki erősebb volt nála, súlyosan megverte. A férj kérte egyúttal a verekedő asszony példás megbüntetését. A válópéris bíróság azonban keserű csalódás érte, mert a törvényszék nem választotta el házastárs feleségétől. A bírósági ítélet ugyanis, mely nem nélkülözi a humort, következőleg szólt: „Az olyan férj, aki feleségétől meghagyja magát veretni, nem méltó jogvédelemre. Az asszony bizonyára jól tudta, mivel szolgált rá a férjre a verésre. A bíróság egyébként azt indítványozta a pörüljárt férjnek, hogy testisértésért tegyen főljelentést a felesége ellen, akitől emiatt elválasztani nem lehet”. A megvert férj azonban nem igen lesz erre hajlandó, mert attól fél, hogy ha főljelenti nejét, az újra alaposan elveri.

— KIADÓ a Calea Victoriei 80. szám alatt Malomárokra rugó kertészkedésre kiválóan alkalmas fél holdat meghaladó nagyságú kertihelyiség, a rajta levő egy szoba, kis konyhából álló lakással együtt. A kertben levő két virágház megegyezés szerinti árban átvehető. Ajánlatok a román. kath. Egyházközség gazdasági hivatalába adandók be. Str. Memorandului 1. szám., emelet. — A Gondnokság.

Uj cukrászda

nyílt Reg. Ferdinand 69. (Mariannummal szemben) Izletes sütemények 3 lejtől. Speciális olasz krémfajlagalt Dessert különlegességek. Tulajdonos Soltész Kálmán.

SPORT

TELJES FORDULÓ A NEMZETI BAJNOKSÁGBAN. A Nemzeti Bajnokság vasárnapi fordulója minden csapatot sorompóba állít. Igen érdekes mérkőzésekre van kilátás: meglepetésekkel. A vasárnapi műsor tehát a következő: **Kolozsvár:** Universitatea—Venus (pompás küzdelem lesz!), **Temesvár:** Crisana—Kinizsi (Barátok győznek!), **Nagyvárad:** Ripensia—NAC (Hü, milyen ütöközlet lesz!), **Bukarest:** Unirea Tricolor—Gloria (döntetlen lesz!), **Brassó:** AMTE—Brasovia (az aradiak győznek!).

A MAGYAR LIGABAJNOKSÁGBAN vasárnap a következő mérkőzések lesznek: **Ujpest—Somogy** (az újpestiek simán győznek!) **Hungária—III. ker.** (A Hungária nehezen fog győzni!) **Budai—Nemzeti** (Budaiak győznek!) **Szeged FC—Phöbus** (egyenlő ellenfelek!) **Kispest—Attila** (A miskolciak meglepetést is csinálhatnak!).

NADAS ÖDÖN szövetségi kapitány vasárnap este állítja össze a legutolsó formák alapján a magyar válogatott csapatot az angolok ellen. A közvélemény csarata ez: **Háda, Sternberg, Bíró, Palotás, Mór, Lázár, Markos, Takács II. (Anar), Sárossy, Tolódi, Kemény (Titkos).**

ROMAN VERSENYZŐ is indul a budapesti galamblovó világbajnokságon. Coroiu és Franco versenyzők személyében. A Jürgens emléktornayban azonban gyengén szerepeltek, mert Franco 53 találattal az 50-ik, Coroiu pedig 49 találattal az 53-ik helyen végzett.

RADIÓ KÖZVETITI a csütörtöki angol—magyar futballmérkőzést a budapesti Üllői-uti sporttelepről. A közvetítés a mi időszámításunk szerint este 7 óra 30 perckor kezdődik. Konferál **Pluhár István.** A meccset egyébként az összes angol rádióállomások is közvetítik a helyszínről.

OLASZORSZÁG KÉSZÜL A VILÁGBAJNOKSÁGRA. Az olaszok nagyon készülnek a világbajnokságra. Harminc tagból álló játékosgárda, két orvos, 3 masszörrel és két edzővel napok óta Alpino di Gigneseben pihen. A válogatott csapat tagjai több napig lesznek elzárva a külvilágtól, ezalatt nem sportolhatnak s sportszerűen kell élniük. Jó volna, ha a román szövetségi kapitány is mihamarább kijelölné a válogatott keretet s a játékosgárdát eltíltaná a további túlfeszített küzdelemtől és párnapos pihenőre kényszerítené őket. A pihenő nagyon emelné a csapat kondícióját!

14 JÁTÉKOSSAL és két vezetővel érkeznek az angolok kedden este Budapestre. A játékosgárda tagjai a következők: **Kapus:** Moss (Arsenal), **hátnéd:** Cooper (Derby County), Hapgood (Arsenal), **Milburn J.** (Leeds United), **fedezet:** Stoker (Birmingham), Hart (Le. Un.), Copping (Le. Un.), **Weaver** (Newcastle United), **csatár:** Crooks (Derby County), Carter (Sunderland), **Tilson** (Manchester City), **Bastin** (Arsenal), **Brook** (Manchester City), **Furners** (Le. Un.).

Börtönre ítélték a gyalui betörőbanda öt tolvaját

(KOLOZSVÁR.) A gyalui házasok négy hirhedt lakója került ma a törvényszék Dragusan-tánácsa elé. Sehogyan sem érezték jól magukat a komor tárgyalóteremben. A nevük: **Horna Gheorghe, Sándor Miklós, Bala Ion, Lapusan Dumitru és Viti Gheorghe.** Ez az öt ember annakidején szabályszerű betörőbandát alakított. Először apróbb tyuklopásokon kezdtek, majd betörték a gazdák raktáraiba, de sokáig nem sikerült őket kézrekeríteni. Végül, 1932 őszén Galus Viktor gyalui földbirtokoshoz törtek be, ahonnan több mint tíz mázsa búzát loptak. A zsákmányolt gabonát kivitték a hetivásárra és egy részét Lapusan Jánosnak, Lapusan Máriának, Cordos Iliének és Miron Nastasiének adták el. És ekkor rájuküthött a esendőrség.

Ugy a betörőket, mint az orgazdákat letartóztatták. Valamennyit vád alá helyezték. Ma aztán a tárgyalás eredményeképpen az első öt vádlottat — a betörőket — fejenként hat-hat hónapi börtönre ítélte a törvényszék. A többi vádlottak ellen az volt a vád, hogy tudtak a betörésről és mégis megvásárolták a lopott holmit.

Védelmüket dr. Titus Maier képviselte. Védőbeszédében kifejtette, hogy az orgazdasággal vádoltak nem is ismerték az öt betörőt s így abban a hiszemben fizették ki az igazságtalan uton szerzett gabona árát, hogy az becsületes munka útján szerzett tulajdonuk. A törvényszék ezen az alapon a négy másodrendű vádlottat felmentette.

„Csinos táncosnőket keresek” ...

nirdette egy leánykereskedő, akit letartóztattak

(LONDON.) Gyanús leánykereskedelmi ügyben indított vizsgálatot a belügyminisztérium. Néhány héttel ezelőtt egy Doris Speranza nevű idősebb hölgy mindenütt hirdetésekkel tett köze, csinos fiatal táncosnőket szerződtetne. A nagy munkanélküliség mellett érthető, hogy rengetegen jelentkeztek. Napokon át a legcsinosabb nők tolongtak és álltak sorban Mrs. Speranza előszobájában. Ötvenet választott ki, a legszebbeket és legfiatalabbakat és nyomban közölte is velük, hogy miről van szó. Elmondotta, hogy „táncoló jachtot” akar indítani a Földközi-tengerre. A jacht minden nagyobb kikötőben horgonyt fog vetni és néhány napig ott „vendégszerepel”. Talán már el is indult volna a furcsa jacht a mégfurcsább útjára, ha minden szerződött táncosnőnek utlevele volna. Mrs. Speranza azonban elsősorban a szépséget nézte és csak azután az utleveleket. Azó-

kat a leányokat, akiknek nem volt utlevelük, utasította, hogy sűrűn szerezzék meg.

A leányok tömegesen jelentkeztek tehát a belügyminisztériumban utlevélért. A minisztérium az angol artista szövetségtől kért felvilágosítást. A szövetség megindította a vizsgálatot és megállapította, hogy sem Mrs. Speranza, sem a leányok nem tartoznak a szövetség kötelekébe. Ezzel szemben Mrs. Speranza gyanús egzisztenciájú hölgy, alaposan gyanúsítható leánykereskedelmi.

Az artista szövetség attól tart, hogy a „táncoló jacht” a földközi tengeri kikötőben büntanyavá alakulna át, sulyosan veszélyeztetné az ötven leány erkölcsét és általában az angol nők hírnevét. A belügyminisztérium ezért megtagadta az utlevelet a leányoktól. A táncoló jacht egyelőre nem indulhat el.

A lisszaboni borbély tragédiája

Beaumarchais világhírű vígjátéka: Figaró házassága és az operaszínpadról ismert Sevillai borbély című daljáték hőse, Figaró elbujhat szegényében amögött a Desere nevű lisszaboni borbély mögött, aki kalandos életével felforgatta a portugál főváros szerelmes asszonyainak és felszabozott férjeinek a házi békéjét. Ez a ravasz Figaró Spanyolországból vándorolt át Portugáliába s egy lisszaboni bérházban rendezett be magának kényelmes lakást és műhelyt.

Mesterségével azonban nem törődött olyan sokat, mint inkább a házban lakó férjes asszonyokkal, akiket mézes-mázassal és ígéretekkel rendre elcsábított, felszabozva a vele egyházban lakó s eleinte mit sem sejtő férjeket. De ezzel sem elégedett meg, hanem a derék portugál férjeket titkos mesterkedéseivel rávette, hogy csalják meg a feleségeiket a házban lakó többi férjes asszonyokkal. Lassanként az egész bérház lakóit összeházasította, úgy a fér-



jeiket, mint az asszonyokat egymásra haragította. A féltékenységi jelentek botrányai azután kipattantották Desere borbély ravaszkodását, akit egy Tuerio nevű hajófitó, szintén felszabozott férj, halálra keresett. A féltékeny Tuerlonak négre is sikerült megtalálnia a ravasz borbélyt, akitől időközben az is kitudódott, hogy a férjes asszonykat, akikkel szerelmi viszonyt folytatott, állandóan zsarolta. Tuerlo féltékenysége és jogos felháborodásában a lakásán magtámadta Deserét és addig fojtogatta, amíg a borbély meghalt. Azután a férj önként jelentkezett a lisszaboni rendőrségen, ahol letartóztatták.



— MÉGIS VAN SZAGA A PÉNZNEK. Változnak az idők, változnak a közmondások. Ma már ez a példabeszéd is elavult, hogy a pénznek nincsen szaga. Már hogyis ne volna, amikor a sok pénznek, főleg az amerikai dollároknak olyan nagy a szaguk, hogy Newyorktól a csendes kis Tordáig megérzik... Erre mutat a „Jóestét!” egy szorgalmas tordai vasójának, egy odaváló urileánynak hozzánk intézett kedves levele, amelyben a fiatal hölgy megható egyszerűséggel azt kéri közöljük a „Jóestét!” egyik legutóbbi számában megénekelt három amerikai dollárkirálynőnek a közelebbi címét... Ugyanhol is lakhatnak: Miss Barbara Hutton, Miss Dorie Dubie és Mac Olan unokája, a világ leggazdagabb leányai? Szívesen eleget tennék tordai szorgalmas kis olvasónk kíváncsiságának, de sokkal jobban féljük, sem hogy — esetleg anyagi szempontok miatt — összeköttetésbe akarnók hozni az amerikai dollármilliomos nőkkel. Hogyis mondja a népszerű dal: „Pénzünk akár a polyva, el nem fogy a vagyon, dicsőséges dollárkirálynők, szegények mégis nagyon!”... Arról nem is szólva, hogy ha a dollárkirálynők közelebbi címét tudnók: mi magunk is szívesen levelezésbe bocsátjuk velük, mert hát nem lehessen tudni... Elvégre hallottunk már ilyen szerencsés házasságkötésről... Kedves tordai olvasónk talán azt reméli, hogy hozományt kaphat ezektől a dollármilliomosnőktől? Vagy talán egy kedvelt férfirokona részére akarja őket megnyerni? Ismerjük ezeket a büszke amerikai misszeket, ezek olyan szeszélyes különöcök, hogy még szerelem nélkül sem mennek férjhez, hát még szerelemből... Jobb ezekkel nem kezdeni. De vigasztalásul közöljük tordai olvasónkkal, hogy a leveleiben küldött válaszbélyegeket kiadóhivatásunkban bármikor átveheti. Ez legalább biztos haszna lesz, biztosabb, mint a dollárkirálynőkkel való levelezésből lenne.

Kolozsvár egyetlen szolid, olcsó, kellemes, tiszta kerthelyisége az **Amerikában** (P. Unirii 13.) megnyílt. Vasárnap, ünnepnap délben zenés sörözés. **Puskás Béla** mindennap muzsikál.

APRÓHIRDETÉSEK

szaranként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej

Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezeltési díja 5 lej. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Jó levegő, Idősebb, Állandó, Becsületes megélhetés, Alkalmi vétel, Megbízható, Olcsó lakás (válasz), Egyedülálló özvegy jellegre levelek vannak a kiadóban.

KÖZÉPKORU ur szolid urileány ismeretségét keresi. Jelige: „Anyagilag támogatom”. (2426)

LÁPOSSI étteremben, Str. David 13. frissen csapolt Ursus sör. Kitűnő konyha. Enyedi borok. Olcsó árak. Virág Lajos énekes cigányprimás muzsikál. Reggelig nyitva. (2414)

KÖSZONETET mondok a Str. Fericei 7. alatti jósnőnek, mert minden úgy történt, ahogy mondtotta. Erzsike. (2421)

ADÁS-VETEL

EGY jókarban levő motorkefépár, egy üzemképes „Ford” teherautó és egy új női bicikli olcsón eladó. Lóth György Torda, Str. Gh. Baritiu No. 94. (2405)

KEVESET használt elegáns férfiruhák és fehérneműk eladók. Str. Andrei Muresan 9. sz. (2416)

KISEBB fajgyümölcsös házzal jutányosan eladó. Str. Din Dos 25. (Deszkapiac.) Inovannénál. (2419)

ELADÓ bevárosban hodegavendéglő kimutatható nagy ital-fogyasztással. Ugyanott kávéházi felszerelések, Sephir ajtórugó, dákok, tálcák kaphatók. Cím a kiadóban. (2423)

EGY jókarban levő hálóberendezés elköltözés miatt sürgősen eladó. Str. Baron L. Pop 23. sz. (2432)

MÉHÉSZEK figyelmébe! Kész kaptárok kaphatók olcsón, megrendelhetők. Str. Jasilor 18. (2434)

JÓKARBAN levő GYERMEKSPORTKOCSIT keresek. P. Mihai Viteazul 12. Trafik. (2439)

SZÉP nagy íróasztal, gyönyörű kerek filéabrosz, cégtáblák, boltberendezés részletekben is eladó. Str. Timbaiei 23. (2440)

CIPÉSZEK FIGYELMÉBE! Jókarban levő balkaru gép eladó. Str. Vrabilor 7. (2442)

ADÓBON kétezerkétszáz lej névértékű eladó. C. Decebal 14. (2446)

STR. BERTHELOT 6. filegória és fürdőkádl eladó. (2445)

SZIVÓGÁZMOTOR cc. 40 HP **VILLANYMOTOR** 12 és 0.5 HP keres megvételre Hirsch vásárló. (2360)

ELADÓ OLCSÓN családi okok miatt **KÜLVÁROSI HÁZ**, melynek jövedelme ÉVI 25.000 LEI. Adósság rajta konverzió alá esik. Cím a kiadóban. (2144)

Megnyit Kolozsvár legkellemesebb, legjobb, legszebb szórakozó helye az

AZUGA-SORKERT

Vasárnap és ünnepnapokban zenés sörözés. Este tuncverseny díjazással. — Harcsa, búrany, sertés és bélszín fatányéros (flekken) roston.

Vargabéles minden szombat és vasárnap este. Az öreg **Esztegar** vezérlése alatt. **Magyar Színházzal szemben.**

PESTI HIRLAP KÖNYVET. Színes Regényt, Pengős, Félpengős Regényt használt, de csak jó állapotban vesz a **CULTURA ANTIKVARIUM** Cluj, Str. Memorandului 4., hátul az udvarban. (570)

ELKÖLTÖZÉS miatt háló és ebédlő sürgősen eladó. Str. Maiorescu 4. (2367)

ELADÓ motorbicikli 500 cc. 14.000 lej. Cím a kiadóban. (2369)

Készpénzt kap azonnal Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenchcoatok. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenchcoatokat és mind-nféle férfi ruházko árucikkeket használt, de a legjobb állapotban „**ARCO**” Str. N. Iorga 11.

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy FŐZŐKEMENCE. Str. Fericei 17. szám. (1675)

ARANYERT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

VESZEK, ELADOK butorokat. **BERAKTÁROZÁST** olcsón vállalom, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger butoraktár, C. Victoriei 25. (2088)

„**STEYR**” luxusautó nyitott, jó állapotban, igen olcsón eladó. Megtekinthető: Foris-garázs, Cal. Victoriei 99. sz. (2208)

NAGY Gábor tanyán veszek parcellát. Címét „Készpénz” jellegére a kiadóba. (2404)

KÉTAJTÓS fehér jégszekrény, mosogatószekrény és 2 rollőszekrény eladó. Str. F. David 3. (2408)

ELADÓ 2 hengeres 12 Hp. jókarban levő Róth-motor, esetleg elcserélném erősebbert ráfizetéssel. Megtekinthető d. u. 1-3-ig. Str. Gh. Cosbuc 14. Sofförnél. (2371)

KOLOZSVÁRI napilapok régi évfolyamait megvételre keresem Ajánlatok „Olcsó” jellegére. (2406)

TÖLGYFADESZKAT eladó munkáért butorasztalosnak Str. Gruia 44. (2387)

HORDÓK eladók. „Instalator” Str. Bisericei Ort. Rom. No. 1. (2395)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ MÁJUS 15-RE külvárosban, gyárak közelében jól bevezetett cipésműhely, nyitott bolti helyiséggel. Jó munkásnak elsőrangú egzisztencia. Cím a kiadóban. (2398)

EGY teljesen diszkrét különbejáratu butorozott szoba május 1-re kiadó. Cal. Motilor 81. (1927)

KÉT teljesen különbejáratu parkettes butorozott szoba vízkagylóval és fürdőszoba használatra! azonnalra is kiadó. Calea Regele Ferdinand 89. (2393)

KIADÓ azonnal két szoba, elő- és fürdőszoba, butorral vagy üresen. Str. Paris 54a. (2388)

KIADÓ napos oldalon szoba, konyha, fürdőszoba, mosókonyha Str. Pata 100. (2372)

MAGANYOS nők havonta 100 lejért kaphatnak lakást. „Olcsó lakás” jellegére a kiadóba. (2254)

SZOBA konyha, speiz gyermek telen családnak kiadó. Str. Amurg 4. (2391)

LAKÓTÁRSNÖT keresek. Ady ucca 10. (2394)

KIADÓ 15-ikére szépen butorozott szoba. Portás, Piata Unirii 7. (2409)

CIANGAZZAL, vagy füstöléssel felelősség mellett irt poloskát László, Str. Rugului 56. (1838)

EGY SZOBA, konyha, speiz kiadó május 15-re. Regina Maria 43. sz. (2417)

KÉT KÜLÖNBEJÁRATU egymásbanyiló szoba lakásnak, orvosi rendelőnek, irodának nagyon alkalmas, azonnal kiadó. Regina Maria 43. (2418)

SZOBA, konyha, mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Neagra 19. sz. (2427)

KIADÓ egy szoba, konyha, előszoba. Regele Ferdinand 114. sz. (2428)

ÜRES szobát keresek a helvárosban. Cimeket a kiadóba kérek. (2436)

BUTOROZOTT szoba főzőkemenccel 15-ére kiadó. Str. Londrei 10. (2347)

LAKÁST KERES

URINÓVEL közösen kibérelnék 2 szoba, fürdőszobás lakást. „Butor van” jellegére. (2441)

ALLÁST KERES

FIATALEMBER, perfect román és magyar tudással irodai, vagy üzlethez bármilyen alkalmazást keres. Cimeket „Munkaszerető” jellegére kérek. w (2385)

VILLANY- és vízvezeték szerelő házmesteri állást keres. Cím a kiadóban. (2412)

HOSSZU gyakorlattal és jó bizonyítványokkal rendelkező gépész és szerelő állást keres. Ért.: Regele Ferdinand 99. Bádogosmühely. (2413)

MEGBÍZHATÓ intelligens kisasszony éves jó bizonyítványokkal elhelyezkedne gyerekek mellé, esetleg házikisasszonynak, orvosi rendelőbe is. Cím: „Vidékre is megv” jellegére a kiadóba. (2435)

ALLÁST KAPHAT

EGY szabó tanuló lizetással felvétetik. Szigethy utóda Lóte Béla. Cal. Regele Ferdinand 21. (2389)

KIFUTÓFIU fél napi elfoglaltságra azonnal felvétetik. Cím a kiadóban. (2407)

FIATAL fűszerkereskedő segédet azonnali belépésre keresek. Cím a kiadóban. (2410)

KERESEK egy intelligensebb 40--50 éves egyedülálló özvegyasszonyt, ki vállalná két öregembert az összes háztartásukat, főzni nem kell. Aki vágyik egy csendes családi otthonra, fizetés megégyezés szerint. Str. Băii 3. (2422)

TANULÓ 4 középiskolai végzettséggel litografiába felvétetik. Regina Maria 18. (2411)

FÉNYKÉPÉSZ retusör és laboráns azonnal felvétetik. Foto Bordan. (2430)

ÜGYES fehérnemű varrónőt keresek. Fischer, P. Unirii 12. (2429)

KIFUTÓFIUT felveszek. Grün Sándor, P. Mihai Viteazul 35. sz. (2437)

KÜLÖNFÉLEK

FIGYELEM! Értesitem a clujii Iparos Egylet tagjait és a nagyérdemű közönséget, hogy a C. Decebal 22. szám alatti Iparos Aggmenház kerthelyiségét május 1-én megnyitottam. A t. közönség rendelkezésére áll társasvacsorák rendezésére 300 embert befogadó fedett helyiség, kettős verseny tekepályával. Minden este vásárhelyi flekken. Hetenként háromszor az iparos zenekar játszik. Leszállított árak mellett abonát is lehet kapni kihordásra is. A t. közönség országosan ismert fajnóráimról és ételeimről meggyőződést szerezhet. Tisztelettel Gáll Ferenc vendéglős. (2271)

FIGYELEM! **TENNISZ- ÉS FÜRDŐCIPŐK.** gumikabát, bicikligumi, kerti gumöntöző és minden gumiáru kiváló szakkerü javítását a legszolidabb árban javít „SPORT” autógumi vulkanizáló. Str. Dorobantilor 5. (2217)

SZÉP virágpalánta S rózsá olcsó áron, 2 Gelu-ucca, Fántánelei 3. (2420)

JÓFORGALMU trafik azonnal átadó. Cím a kiadóban. (2424)

RESTAURANT AZUGA. AZ OPERÁVAL SZEMBEN. Esténként a kerthelyiségben a házi jazz-band muzsikál! Vasárnap délnél zenés sörözés! Szolid árak! Reggelig nyitva! (2431)

AKI férjhez akar menni az siessen a közvetítő irodába. Str. Fericei 7. sz. alá. (2438) (Folytatása a negyedik oldalon.)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató: **MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA** körforgó gépén, Cluj.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lei
Nei.yed. v. re	100 "
Felc. v. r.	200 "
Egészévre	400 "

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele Ferdinand 16, balra. Telefon 61

Naptár Május. 6. Vasárnap, Róm. kath. Olajbafótt János ap. Prot. Johan. Gor kath. Sf. și dr. Iov. Izs. 21. Ijjar.

JOESTET!

KUKLIPREDIKÁCIÓ.

— Náci, ez nem mehet így tovább. Tegnapelőtt éjjel tegnap jöttél haza, tegnap éjjel ma jöttél haza, — ha ma éjjel holnap jössz haza, akkor elővártunk!

JÓTÁLLÁS

Elnök: ... a bíróság a vádlottat ellopásért 3 évi börtönrre ítéli. Vádlott: Azért állott hát az aranyórán ez a felirat: két évi jótállás...

A LEANYISKOLÁBAN.

Tanár: Kiss Jolán, meg tudja-e mondani, mi az esztéta? Kiss Jolán (hallgát). Tanár: Hát mi az esztétika? Kiss Jolán: Széptan. Tanár: Na látja... és mi az esztéta? Kiss Jolán: Egy jóképű tanár...

JAVITHATATLAN

Nagysága: Nagyon sajnálom, Juli, hogy elmegy tőlünk. De remélem, meg fog járulni? Juli: Nem, nagysága, férjhez megyek...

A JÓ PÉLDA

Anya: Na, gyerekek, menjetek aludni. Nyenkor már a kis csirkék is nyugóra térnek. Palkó: Igen-ám, de az öreg tyúk is náluk megy aludni...

— Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet időjárásjelentése szerint több helyen zivataros eső várható. A meleg még egyelőre tart.

— Inspekciós-gyógyszertárak. Ezen a héten a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz (Piata Unirii), Dr. Halász (Piata Cuza Voda), Flohr (Calea Regele Ferdinand), Diana (Strada N. Jorga).

— DR. BERNÁD ÁGOSTON ügyvédi irodáját Cal. Victoriei 44. szám alá helyezte át.

— ORVOSI HIR. Dr. Weinberger Zsigmond orthopaed szakorvos rendelőjét áthelyezte Strada Neculcea 8. alá (Korniss-u., Barátok templomával szemben). Telefon: 618.

— Kötdező a záróvizsga a középiskolákban. A közoktatásügyi miniszter legújabb rendelkezésével kötelezővé tette a középiskolák záróvizsgáit. Még a hetedikesek is tartoznak vizsgázni s csak azután érettségizhetnek.

— Nyugdíjkönyvecskét (Carnet de Pensiuie) találtak a barátok temploma előtt. Név: Iucan Simina. Tulajdonosa kellő igazolás mellett kiadóhivatalunkban átveheti.

— Baj volt Japánban a május elsejével. Tokióban 300 rendőrt mozgósítottak a rend fentartása a május elsejei tüntetések alkalmából. A jobboldali és baloldali munkásszervezetek külön-külön vonultak fel. A jobboldali 300-400 főnyi menet állandóan ezt hangoztatta: Emeljétek a munka béreket, ahogy elsőosztályu hatalmakhoz illik. A baloldali, mintegy 2500 főnyi munkásmenetnek viszont ez volt a csatlakozása: Le a fascizmussal!

— Nem fizetnek rendkívüli adót a tisztviselők. A pénzügyminisztérium elrendelte, hogy a magántisztviselők rendkívüli adóját, amelyről két évvel ezelőtt hoztak törvényt, ezidén már ne hajtsák be. A magántisztviselők felemelt személyzeti adója bőségesen fedezi a rendkívüli adó által beszedett összegeket.

— Forró vízbe esett egy kislány. Pár nappal ezelőtt súlyos gyermekszerecsenés történt a fegyvársárhelyi szőlőhegyen. Balog Magda 16 hónapos kislány játszás közben beleesett egy forró vízzel telt üstbe. Borzalmas égési sebeket szenvedett. Beszállították a gyermekkórházba, azonban segíteni nem lehetett rajta, belehalt sérüléseibe. Az ügyészség megindította az eljárást annak megállapítására, hogy nem-e gondatlanság okozta a tragédiát.

— Egyesület a „házasság kinyitása” ellen. Madridból jelentik: A spanyol fővárosban az agglagények szövetségbe tömörültek, hogy — amint az alapszabályok mondják — megvédjék a férfiakat a házasság kinyitától. Az egyesület minden tagja a felvételkor köteles írásbeli nyilatkozatot adni arról, hogy abban az esetben, ha a fogadalom ellenére házasságot kötne, büntetésképpen 150 pezétát fizet.

— A FARKASORRÚ EMBER. Kétségtelen, hogy orrunk van leginkább elhanyagolva összes érzékszerveink közül. Ha valakinek gyenge a látása, akkor szemüveget vesz fel, ha valaki gyöngén hall, akkor hallóesővet használ, a tapintás és izelés gyöngüléséről még senki nem hallottunk panaszkodni, de a szaglása sok embernek meggyöngül és észébe sem jutott még eddig senkinek, hogy ezen segíteni kellene. A távolra és távolról hallás már megvan oldva telefonnal és rádióval, a távolralátás érdekében rengeteg műszer készül, távcsövek és teleszkópok tanuskodnak róla, hogy mennyre szeretünk messzire látni. Távolra szagolni, biztosan kiszagolni valamit, ez eddig nem volt programunkban, nem is álmodoztak róla, még az utópisták sem, hogy egykoron nem kell a vendéglőben közel hoznia az orrához az eledelt a vendégnek, ha meg akarja tudni tegnapi-e a borjumáj, hanem elkövetkezik az idő, mikor már a vendéglő ajtajában kijelentjük, abból a szőlőből pedig nem kérek, ide érzem a szagát. Fair amerikai egyetemi tanár volt az első, aki a szagló érzékünk fokozása érdekében folytatott tudományos kutatásokat, miglen végre is tudományos és hallatlan szorgalmu munkáját siker koronázta. Fair mester kitálta az orrpótlót, helyesebben a szaglós-fokozógépet, úgy, hogy máris százötvenszeresre tudja fokozni bárkinek szagló érzékét. A farkasnak van csak ilyen kifinomodott szaglósérzék. Egy ilyen orrpótlóval felszerelt ember hitelezőjét már jó messziről ki tudja szagolni, ezért a találmány jelentősége kétségtelenül korszakalkotó és népszerűsége vitán felül.

— DONTÉS KÉT FRANCIA IRODALMI DIJRÓL. Párisból jelentik: Az 5000 frankos Renaissance irodalmi díjat Drieu Larochelle regényírónak ítelték oda. Drieu Larochelle írói működését mint költő kezdte, majd számos regényt írt. A díjat legutóbbi elbeszélésgyűjteményéért kapta. — Ugyancsak most ítelték oda a 12 ezer frankos Petittidier költészeti díjat is. A díjat Fernand Mazade költő kapta összes munkáiért. Mazade a Noailles grófnő által alapított második Pleiade tagja.

— Gabonatorvajok garázdálkodnak Kolozsmegyében. A csendőrség jelentése szerint Mezősopron községben Bucurean és Darjan odaváló lakosok az éjszaka folyamán behatoltak Ciorean Virgil görögkatolikus lelkész házába, feltörték a gabonarakart és többmázsa búzát vittek magukkal. A zsákmányukkal hazatérő torvajokat a csendőrség letartoztatta és a felvett jegyzőkönyv után megindították ellenük az eljárást. Szűz községben szintén gabonatorvas történt. Riti János munkás éjjel után meglátogatta Kádár Mihály szomszédja csürjét. Eppen a hátra vette a teli zsákot, amikor a lesbenálló csendőrposzt rajtaütött és bekísérte az őrsre. A megtévedt falusi ember azzal védekezett, hogy nem volt mit egyen s ezért akart kenyérrelvalóra lymódon szert tenni.

Egvetlen biokémikus fogócska. szájviz, fogpor a „PERLOTT”, minden őszinte szakember csak ezt ajánlja.

— AHOGY KINEZNEK A MARSLAKOK — SZIRIUSZ MESTER SZERINT. Vargha László, a Sirius néven ismert és népszerű időjós, sokoldalú ember. Nemcsak a csillagokból tudja kiolvasni az időjárást, hanem a kéz vonásából is vizsgálja az ember jövőjét. Sirius mester most azzal lepte meg híveit, hogy beszámol a Mars bolygón tett transzcendentális látogatásáról. Azt mondja Sirius mester, hogy az Isten különös tehetséggel ajándékozta meg őt. Hívei közül többen megkérték, hogy ha már ilyen különös lelki adományai vannak, látogasson el egyszer a Marsba. Sirius mester nem kérette magát, megígérte, hogy mielőtt megfelelő lelki diszpozícióban lesz, ellátogat a Marslakók világába. Igéretét be is váltotta és utjáról most beszámol. Többnap próbálkozás után — írja — egyszerre csak fent volt a Marsban. Óriási hegyek, kiégett talaj tárult a szeméi elé és találkozott Marslakókkal is, akik vízes medencékben élnek és alsznak. Bőrük hasonló a vízilóéhoz, 170-180 centiméter magasak, testüket világos szőr fedi, a hajuk olyan, mint a négerké, csak barnás és majdnem a medvéhez hasonló. Szájuknak emberi formája van, fogaik nagyok, mint a kutyaé és uszóhártyás kezűjajaikon hosszú körmök villognak. A Mars lakói — jelenti Sirius — a tengenből élnek. A vállalkozó szellemű időjós nemcsak a Marsba látogatott el, hanem kiruccant a Holdba is. Élőlényeket a Holdban nem talált és elbírhatatlan hidegről és jéghegyekről számol be. A Marsban tett látogatásának igazolásául egy kermos és gorillaképi Marslakó portréját is mellékelte Sirius mester, mint az égitestek világában tett vizitjének maradandó emlékét.

— LILIPUTI KIRÁLY. Az angol lapok most nem győznek eleget írni a „világ legkisebb királyáról”, aki senki más, mint London legérdekesebb vendége: a szíami király. A lapok megállapítják, hogy a szíami király még Dollfussnál is kisebb: 150 centiméter magas, ezzel szemben a királyné mindössze csak egy arnyalattal magasabb, mint a király. A szíami kicsi fajta, a király kísérei, valamint a londoni számi követtség tagjai is kicsi emberek, úgy, hogy a legmagasabb szíami cillinderrel együtt sem volt 165 centiméternél magasabb. Ezzel szemben az angol fogadóbizottság tagjai véletlenül mind nagyon magas emberek voltak és még hozzá ők is cillindert viseltek. A legmagasabbak azonban azok a detektívek voltak, akiket a király őrzésére rendeltek ki. Amikor a király pár le szállt a vonatról, a magas angoloknak mélyen le kellett hajolniuk, hogy a szíami királlyal és feleségével beszélhessenek.

RÁDIÓ

VASÁRNAP, május 6.

Bukarest. 12: Rádiózenekar. 18: Délutáni zene. 20.20: Hanglemezek. 21.20: Rádiózenekar.

Budapest. 9.45: Hírek. 11: Ref istentisztelet. 12: Egyházi ének és szentbeszéd. 3: Hanglemezek. 6: Cigányzene. 7.45: Az Operaház tagjainak zenekara. 9: Sporteredmények. 10.15: Színmű előadás. 12.10: Cigánymuzsika.

Bécs. 9.25: Hanglemezek. 1.25: Rádiózenekar. 18.05: Hanglemezek. 23.45: Tánclemezek.

Róma. 13.50: Hanglemezek. 25.10: Szimfónikus lemezek.

Berlin. 15: Fuvószene. 14.15: Szórakoztató zene. 17.30: Könnyű zene. 18.15: A Berlin-München labdarugó mérkőzés közvetítése. 19.50: Szórakoztató zene. 23.30: Vidám zene.

Páris. 18: Könnyű lemezek. 23.30: Tánczene.

HÉTFŐ, május 7.

Bukarest. 13: Hanglemezek. 18: Kamarazene. 20.20: Tánczene. 21: Rádiózenekar. 22: Rádiózenekar. 23: Kávéházi zene.

Budapest. 7.45: Torna. utána hanglemezek. 13.05: Cigánymuzsika. 18: Aszszonyok tanácsadója. 19.30: Szalonzene. 21: A filharmoniai társaság hangversenye. 23.15: Hírek. 23.30: Cigánymuzsika. Kalmár Pál énekszámaival.

Bécs. 13: Rádiózenekar. 17.15: Hanglemezek. 20: Szórakoztató zene. 23.25: Hanglemezek.

Berlin. 17: Könnyű zene. 19.30: Mendolin és citera zene. 21.15: Részletek bécsi operettekből.

Róma. 13.30: Hanglemezek. 18.15: Hanglemezek. 20.45: Hanglemezek. 21.45: Hanglemezek.

Páris. 21: Kamarazene. 23.30: Tánczene.

Vasárnap temetik

a tragikus sorsu Cseke házaspárt



DR. CSEKE VINCE
közjegyző, aki két nappal ezelőtt
feleségével közösen néget vetett
életének.

Kémkedéssel gyanúsított magyar állampolgárt tartóz- tattak le Bukarestben

(BUKAREST.) A fővárosi sziguranca nagyszabású kémkedés ügyében vezette be a nyomozást. Letartóztattak egy Gabányi Béla nevezetű magyar állampolgárt, akiről megállapítást nyert, hogy több idegen állam javára kémkedett Romániában. Gabányi Béla bűntársainak kézrekerítésére bevezették a nyomozást.

POKOLGÉPPEL AKARTÁK FELROBBANTANI A BUKA- REST—CSERNOVICI EX- PRESSZT

(CSERNOVIC.) Lapunk más helyén megírtuk, hogy Bukarest közelében a hatóságok három egységet tartóztattak le, akik beállították, hogy rendszeresen kísértek meg merényleteket vonatok ellen. Csernovicból jelent munkatársunk, hogy tegnap a késő esti órákban a város közelében újabb letartóztatásokat fogantatosítottak a hatóságok emberei. A letartóztatottnak megírtott házkutatás során pokolgépet találtak. Kihallgatásuk során elmondották a letartóztatottak, hogy a pokolgéppel a Bukarest—Csernovic között közlekedő expresszt akarták a levegőbe roptatni. Valószínűnek tartják, hogy a letartóztatottak összeköttetésben állottak bukaresti bűntársikkal.

— ELECTROTECHNIKAI TANFOLYAM. Május 7-én, délután 6 órakor a helybeli állami üzemvezető szakiskolában Str. Gh. Baritiu 26. szám alatt nyolc hetes esti tanfolyam kezdődik villamos szerelők és gépkezelők részére. Adr.: Școala de Conducători tehnici, Cluj, Str. Gh. Baritiu No. 26.

— AZ OLTÁREGYESÜLET május hó 6-án, vasárnap este 7 órakor vallásos estélyt rendez a következő műsorral: 1. Händel: Largetto. Hegedűn előadja Cseke Vilmos. 2. Mozart: Ave verum corpus. Vokálquartett. 3. Maria Spöhl újabb Mária képei. Vetítettképes előadás. Dr. Hirschler József prelátus-plebánus. 4. Griesbacher: Sanctus. Vokálquartett.

(KOLOZSVÁR.) A Cseke-házaspár holttestét a tegnapi nap folyamán szállították el Marosvásárhelyről. A hullaszállító autó a késő esti órákban érkezett Kolozsvárra. A két holttestet azonnal a köztemető halottas kápolnájába vitték, ahol felravatalozták.

A temetést vasárnap délután 4 órára tüzték ki. Tekintve, hogy úgy dr. Cseke, mint a felesége közszeretnek örvendtek, különböző társadalmi egyesületeknek voltak vezetőségi és aktív tagjai. előreláthatóan a végtisztességen rengetegen jelennek majd meg

A tragédia okáról még mindig nem lehet közelebbi adatokat tudni. Egyelőre a hatóságok is tájékozatlanok. Valószínűnek látszik, hogy az öngyilkosság tulajdonképpeni oka a szorongató adósságokban keresendő, de nincsen kizárva, hogy más is közbejöhett, ami a házaspárt erre az elkéseredett lépésre kényszerítette.

Tegnapi riportunkban egyébként tévedés folytán azt írtuk, hogy Cseke Vincének az őt halálba is követő házastársa második felesége lett volna. Tudósításunk ezen része tévedésen alapul.

További két hónapra meghosszabbították a munkanélküliek ingyenes orvosi és gyógyszersegélyét

(KOLOZSVÁR.) A kerületi betegsegélyező pénztárak tudvalevőleg tavaly az egészségügyi minisztérium utasítására kimondották, hogy a munkanélkülieket szükség esetén teljesen díjtalanul orvosi és gyógyszer segélyben részesítik. Ez a kedvezmény azonban az idén április 31-ével lejárt. A kolozsvári Casa Cercuala igazgató-sága ma délelőtt tartott ülésén a munkás igazgatósági tagok indítványára elhatározta, hogy a munkanélküliek részére nyújtott ingyenes orvosi és gyógyszersegélyt további két hónapi időtartamra meghosszabbítja.

Munkanélküliek, iparosok munkakönyvükkel igazolják igényjogosultságukat, nyomdászok és kereskedelmi alkalmazottak pedig az illetékes szakszervezetüktől hozzanak igazolványt.

A betegsegélyező pénztár igazgatósága elismerést érdemel ezért a humánus gesztusáért.

Elemisták szervezett rablóbandája kifosztotta a templom perselyeit

(JASI.) Popoviciu képviselő meggyilkolása után a hivatalos tényezők is megállapították, hogy a jelenlegi tanulóifjuság a teljes erkölcsi züllés útjára jutott. A bukaresti gyilkosság után Buzeuban

egy elemista tanuló bicskával megölte egyik iskolatársát.

Jasiban pedig egy elemistákból álló szervezett rablóbandát fedeztek fel.

Egy idő óta a „Negyven szent” nevű templomban a pap és a kántor észrevették, hogy a vallási szertartások után a kitett perselyekből minden egyes alkalommal a pénztitokzatos módon eltűnik. A pap jelentést tett a rendőrségnek, ez azonban nem tudott a nyomára jönni a titokzatos lopásoknak. Tegnap aztán a pap előtt megjelent egy Moreanu Jenő nevű VI-ik elemista fiú, aki

lelkiismeretfurdalása következtében az egész banda megszervezését és a

templomban elkövetett lopásokat bevallotta.

Moreanu elmondotta, hogy az egyik jőnevű elemi iskola VI-ik osztályu tanulója, 15 éves és két társával: Ciobotaru Györggyel és Paun Deme-terrel

bandát szerveztek, amelynek a feladata az volt, hogy minél több pénzt lopkodjanak össze és az éjszakai mulatságokban résztvehessenek.

Elmondta, hogy a késő éjszakai órákban, amikor már a környék kihalt, egy üvegvágó gyémánttal kivágta a templom ablakát.

A társai addig, amíg ő a templomban volt, a templom körül sétáltak és veszedelmesebb esetben sipjellel értesítették. E t a rablást már több, mint egy hónapja folytatják. A templom többszöri kifosztásával több mint 8 ezer lejt lopkodtak össze. A pénzt mindig, mint bandafőnök, osztotta el, de úgy, hogy



DR. CSEKENÉ.
A felvétel évekkal ezelőtti készült és jelmezes bálba toalettképpen ábrázolja a tragikus sorsu házaspárt

Ciobotarunak és Paunak 40—50 lejt adott, a többi pedig megtartotta magának.

Ciobotaru, aki csak 12 éves, kijelentette, hogy vakon engedelmeskedett Moreanunak, s örvendett, hogy pénzt kapott tőle, amivel biciklizési szenvedélyét kielégítette,

de nem tudta, hogy bünt követ el. A kisköru rablóbanda tagjainak szülei jómódu gazdálkodók, akik a legnagyobb meődöbbenéssel hallották, hogy fiaik milyen büntényt követtek el. Ciobotaru bünrészessége azért is feltűnő, mert a városban a legrendesebb gyermeknek tartották. Minden tantárgyból kitűnő osztályzatot kapott

EGYETLEN ARCIZMA SEM RÁNDULT MEG PRECUP EZREDESNEK, AMIKOR MEGFOSZTOTTÁK RANGJÁTÓL

(BUKAREST.) Az összekövő tisztek lesfokozásáról még a következőket jelenti a Rador tábori iroda: Precup alezredes feltűnő nyugalommal szemlélte a lesfokozási aktust s amidőn vállpántját leszakították. egyetlen arcizma sem rándult meg. Ugyancsak közőmbösen fogadták a lesfokozást a többi tisztek is. kivéve Nicoara őrnagyot, aki rendkívül izgatott volt. Amikor a ceremónia befejeződött, a lesfokozott tisztek harsányan kiáltották: „Éljen a román hadsereg!”

EMBERT FŐZTEK A KAZANBAN AZ UTÉPÍTŐ MUNKÁSOK

(PLOESTI.) A Ploesti—szinaiai országuton a svéd utépitő társaság végzi az utjavítási munkálatokat. Ma délelőtt az egyik munkás véletlenül beleesett a forró vízzel telt kazánba, amelyben a szerencsétlen ember valóssággal megfőtt. Társai holtan húzták ki a forró vízzel telt kazánból a vízváztalan munkást.

— ELVESZETT egy jobbábra való férfi félcipő. A becsületes megtalálót kérjük, adja le Kozma Gábor Str. Suleiu 1. szám (Bdligária-telep) alá, vagy pedig szerkesztőségünkbe.

A sóhajok háza

Milyen az élet a nagyenyedi fegyintézetben

(NAGYENYED.) (A „Joestet!” kiküldött tudósítójától.) Románia nak két nagy, európai hírnévre fegyintézete van: a vácárestii és a nagyenyedi. Az utóbbi a moder-
tebb, ahol az élv nem a gonosz-
tevéők megbüntetésére, hanem ja-
vitására. Előkészítés a jövőre, a
kiszabadulás utárra, amikor a
szabaduló fegyenc lehetőségei
kap, hogy elhelyezkedhessenek a
társadalomban és annak hasznos
polgára lehessen.

Dr. Melian Joan igazgatóval beszélgettünk:

— Reinitz Jakabra vonatkozó-
lag szeretnénk közelebbi infor-
mációt kapni főleg az érdekel,
hogy Reinitz halála után mi lesz
nagyhirű emlékiratainak a sorsa?

— Reinitz halalos agyan sem
vallotta be, hogy tényleg ő olt-e
meg Grosz Hermannt. Így soha
senki sem fogja megtudni, hogy
elíteltetése tényleg bírói tévedés
volt-e, vagy sem. Ami az emlék-
iratokat illeti. Vácárestibe szállí-
tása előtt bejött hozzám, lepecsé-
telte őket, idehivarta Schönfeld
Józsefet és átadta neki őket az-
zal a kikötéssel, hogy ha a veszé-
lyes operáció sikerül, sértetlenül
visszakapja őket, ha pedig nem
bírja ki leguengült szervezete a
nehéz műtétet, az emlékiratokat
égesse el. Felbontatlanul! A fő-
rabbi esküjéhez híven meg is sem-
misítette az emlékiratokat, amint
értesült Reinitz haláláról.

— Jelenleg hány fegyenc van
itt őrizetben?

— Pontosán 653. Ezeket három
kategóriába sorozzuk. Az elsőbe
tartoznak a magánzárkások, aki-
ket ugyanon hoztak ide. Jelenleg
60 magánzárkás fegyenc áll őri-
zet alatt. Naponta kétszer 1—1
órát sétálnak, a napot olvasással,
tanulással töltik. A magánzárká-
ban csak maximum 1 évig ma-
rad a fegyenc, utána munkára
összük be őket. Ezek tartoznak a
második csoportba. Vagy mű-
helybe kerülnek, vagy mezei mun-
kát végeztetünk velük. A me-
zei munkából a fegyintézetnek 1
millió lej tiszta haszna volt a
mult évben. A műhelyek össze-
sen mintegy 300 ezer lejt jöve-
delmeznek évente. Tehát hátran
mondhatjuk, hogy a fegyház sa-
ját magát tartja fenn. A fegyenc-
ek 30—55 százaléka kánnak
munkáinak egyműködéséből. Ez bü-
ntetésük fokától függ.

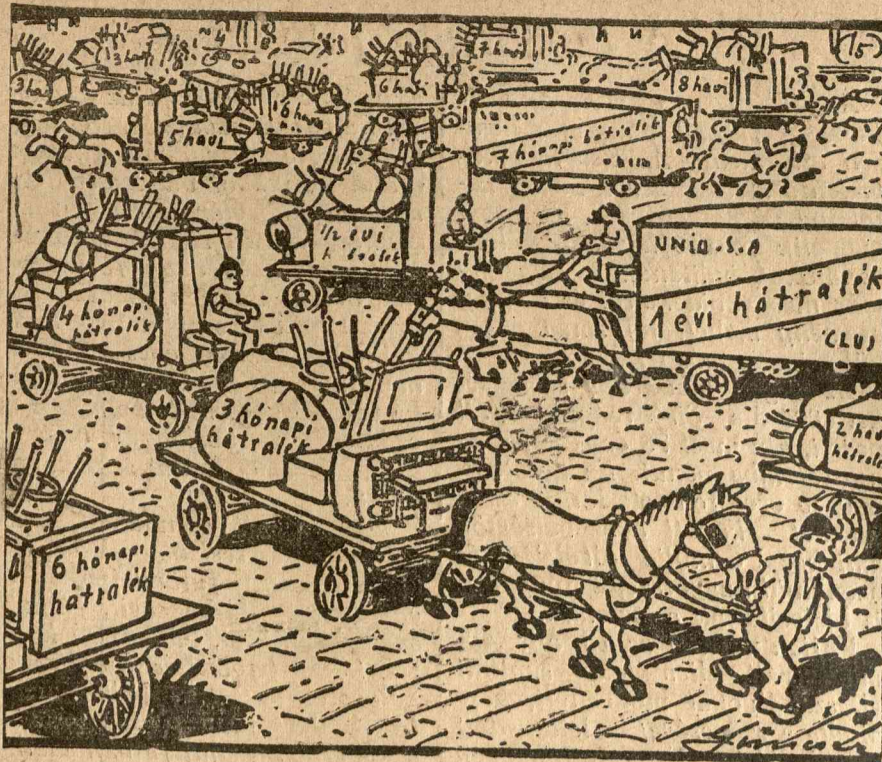
A „NEHÉZ” ESETEK

— Az utóbbi idők „nagy” bü-
nösei közül kik vannak itt? — ér-
deklődünk.

— Somogyi és társa Thurzay,
a feketeautós banditák, akiknek
szökése annakidején olyan nagy
port vert fel. Vulpeanu, a gyilkos
besztercei táncos, dr. Barabás,
a gvergyófalusi gyilkos, aki bom-
bát dobott Avéd dr. szobájába és
még sokan mások.

Órákra pillantok, már egy óra.
— Megtekinthetném belülről is
a fegyházat, igazgató ur?

— Most sajnos, nem lehet. Pa-
rancsoljon délután befáradni.



Költözködik a város, hogy előlről kezdhesse.

egy tisztviselőm majd mindent
megmutat.

4 óra felé újból belépek a nagy
rácso vaskapun. Furda Augustin
felügyelő már várakozik rám.
Hatalmas, háromemeletes T-ala-
ku építmény. Az ör, aki a két
szárny metszési pontjában áll, az
összes cellákat egyszerre végig-
tekintheti. Csend, lélegzetelállító
csend mindenütt. És tisztaság.
Sehol egy porszem, vagy eldobott
papirdarab, cigarettavég. Csak a
szuronyos-fegyveres ör szabályos
lépteinek egyhangu kopogása osz-
latja el a hitet, hogy nem temp-
lomban vagyunk.

Megállunk az egyik cella előtt.
A vasajtón kis tábla, rajta ez áll:
132. szám. Span Matei. 16 év ne-
héz börtön. Háromszoros gyilkos-
ság.

A fegyenc nincs „itt’hon”, a me-
zőn dolgozik. Belépünk a cellá-
ba. Hossza 3, szélessége mintegy
2 méter lehet. Van benne egy ki-
huzható vaságy, szék, asztal és
fogas. Az asztalon Tolsztoj: Bü-
n és bünhődés, egy Biblia és a ki-
zárólag csak a fegyencnek számá-
ra készülő folyóirat egyik példá-
nya. És képek, kivágott illusztrá-
ciók.

Kihuzom a fiókot. Vaion mi
titka, rejtegetni valója lehet No.
132-nek, akit polgári nevén Span
Mateinek hívtak és akit három-
szori gyilkosságért 16 évi nehéz
börtönre ítéltek az igazság szolgál-
tatás?

Semmi! Egy pár szalonnadarab
ceruza, jegyzetkötés és egy
szép nagy vereshagyma.

POLITIKAIJAK

Tovább vezet a felügyelő. Az
ugynevezett „kommunista-udva-
ron” vagyunk. Éppes séta van.
Az udvar egyik sarkában na-

gyobb csoport beszélget. Politikai
foglyok valamennyien.

lával a csoporttól magányos
ember rójja az utat. Dr. Szántó
Dezso, a kommunista propagan-
dászért 10 évi kényszermunkára
ítelt nagyváradi ügyvéd. Tiltako-
zik az ellen, hogy őt kommunis-
tának minősítsék. Tüntetőleg
egyedül sétál, teljesen elszigetelt
magát. Arisztokrata a börtönben.

A többiek is mind ismert ne-
vek: Paul Salamon, Löwy Jo-
hann, Prot András az emlékezetes
nagy brassói kémkedési perben
foglalkoztatták a bünyügyi ható-
ságokat és az igazságszolgálat-
tást.

SORSTRAGEDIA

Fegyencnek jönnek a mezőről.
A néptelen folyosókon csattog-
nak a nehéz rab-bakkancsok vas-
szegei. Alázatosan köszönnek. Ar-
cukon végtelen fáradtság, lethar-
gia, nemtörődömség. A felügyelő
magához szólít egy fiatalnak lát-
szó, de sokkal többet mutató fe-
gyencet a lassan cammogó cso-
portból.

Adil Musztafa volt a neve a
rabnak, most így hívják: No. 97.
Az egyszerű szám alatt rejtett
sorstragedia húzódik meg. Zava-
ros előadásából körülbelül a kö-
vetkező értelmet hámozom ki:
Egészen fiatalember volt még,
amikor a sógora, aki detektív,
palami nem tiszta csempész-üz-
letbe keveredett. Az „üzlet” so-
rán három ember nyomtalanul el-
tűnt. A detektív-sógor rávette a
tapasztalatlan fiatalembert, vall-
ja azt, hogy ő volt az, aki a há-
rom embert egy bizonyos utra el-
kísérte Ürügvnek azt hozta fel,
hogy nem akarja, hogy a felesége
bármit is megtudjon a dologról.
„Lehet ugyan, hogy a törvény-
szék csempészés miatt el fog egy

pár hónapra itélni, de a tábla
majd felment. És ezért a pár hó-
napért kapsz tőlem ennyit és
ennyit” — mondta a jólelkű só-
gor.

És a törvényszék előtt No. 97.,
akkor még Adil Musztafa vallott:
Mindent bevallott, amit a vád
képviselője akart. Kapott 10
évet. Az ügyész felebbezett, a vé-
delem szintén. A tábla megpáltoz-
tatta a törvényszék ítéletét: élet-
fogytiglani fegyházra. A Semmi-
tőszék helybenhagyta a másod-
foku ítéletet s az így jogerőssé
vált.

Ennek 12 éve, No. 97. most 34
éves. Legszebb éveit, az élet ta-
vaszhabomlását a fegyházban töl-
tötte, rablógylkosok, tolvajok,
sikkasztók, szélhámosok, az em-
beri társadalom salakjai között.
Talán azt sem tudja, hogy mi a
szerelem, talán már a szive sem
dobban meg, ha a vén földre ra-
vaszt oszokol az első napsugár.
No. 97. fáradt, végtelenül, lehe-
tetlenül, szánalmasan fáradt. Un-
ja az egész életet. És már nem is
akar kiszabadulni. Minek? Miért?
Mi vár rá? Az ügyvédje az ő aka-
rata ellenére most adta be a per
újrafelvételi kérvényt. Annak a
sorsa sem érdekl. Fáradtan to-
vább áll, hátán a már kitöltött
12 év súlyos keresztje...

Szinte megkönnyebbülök, ami-
kor kilépek az acélvörösi főtoga-
tó levegőjéből: újabb vaskapun
át a fegyháztemplomok udvará-
ra érünk.

A MŰHELYEK

A műhelyeket tekintjük meg.
Az alabástromi, fa és esont meg-
munkáló műhelybe nézünk be
legelőbb is. Nagy Sándor, izé aka-
rom mondani No. 129. a munka-
vezető. Illetőleg ő képviseli itt a
nagyfőket. 28 munkása van, ő
veszi a nyersanyagot. A munká-
sokkal kollektív-szerződése van.
Évekre. Tehetik. Dobalóznak
az évekkel: mind életfogytiglano-
sok. Megnézem a kész munkákat.
Szebbnél-szebb írókészletek ala-
bástromból, aragonitból, gvönyör-
ri kazetták, cigarettatárcák fá-
ból, elefántcsont papírvágókések
csodás faragványokkal, japán
stilusu lámpaernyők. Mind, egy-
től-egyje művész munka. És
mind: hihetetlenül olcsó.

Textilműhely. Ide osztották be
munkára a homosexuális Vulpea-
nut is, de az első napon kénvtelen-
nek voltak megint magánzárkába
csukni: kikerült az egyik fiatal
fegyenc. A fegyház igazgatóság
nem tudja, mit csináljon vele 15
évig nem tarthatja magánzárká-
ban, mert azt csak egy évre írják
elő a szabályok. Műhelyekbe meg
nem tarthatják be, mert megis-
métlődik az első eset.

NINCS KEGYELEM!

Magas homloku, erős, márkás
vonásu, megtört, mély barnaszé-
mű, szomorú ember kelti fel a fi-
gyelmemet. Érdeklődöm a fel-
ügyelőnél utána. No. 547. — fe-
lel az. — A legöregebb fegyenc-
ünk. 18 éve van itt, életfogytig-
lan ítélték el, de a különböző am-
nesztiák révén éppen a tegnapi
kellett volna kiszabadulnia. Re-
megve számolta a napokat, az
órákat, a percekét és — a tegnapi-
előtt jött egy miniszteri rendelet,
amely szerint a minisztérium nem

Bukarestbe indul

nagy és kényelmes autók

7-én (hétfőn)

délután 2 órakor

Véteit:

400 Lei.

a au busz állomáson.

Jegyek vá h utók és fogl h utók az autó-
busz állomáson. — Telefon 1—55.

Siessünk gallérainkkal CRISTAL-hoz!

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyisintén vas- és vizondulást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33.
Élőn ház. — Vashid mellett.

alkalmazta a legujabb amnesztiát és No. 547-nek még 7 évet kell ülnie az enyedi fegyintézer szövősége mellett.

A LÉT ÉS A TÖKÉLETESEDES FÖLTÉTELEI

Külön fülkében, íróasztal mellett ismerős arcot látok számsorok fölé görnyedve. Nem tudom hirtelen, hova, melyik tárgyalásra, melyik bünyűgyhöz tegyem az arcot az emlékezetemben. Hirtelen megvillan előttem: persze, hát persze, hogy Somogyi, a híres feketeautós uri bandita. Hozzálépek:

— Mi ujság, Somogyi ur? Régen nem láttam!

Végignéz:

— Ujságírókkal nem állok szóba! Mindig mást írtak, mint amit mondtam — s azzal fejedelmi gesztussal elbocsát.

Egy pillanatig zavarba jövök, az egyetemet végzett embernek még a fegyencben is megmaradt fensőbbiségérzete elismerésemét vivja ki. De azonnal feltalálom magam:

— Mi is a címe a könyvének, Somogyi ur? — kérdem. — Erről beszéljen pár szót!

Felkapja a fejét és gunyos hangon válaszol:

— Igazán nem vagyok hivatta arra, hogy a könyvemről én tájékoztassam a maguk társadalmát. Beszél az én helyettem is. A címe egyébként: „A lét és a tökéletesedés feltételei.”

Belemelegszik, majd még dühösebben folytatja:

— A maguk társadalmának hibáit az eltévelyedéseit bírálom. Mit nevet? Azt hiszi, nem vagyok kompetens arra, hogy magukat megbíráljam? Mert fegyenc vagyok? Téved!

*

Visszatérőben dr. Barabással, a hírhedt gyergyóalfalusi gyilkossal találkozunk. A feleségével és a kislányával sétál az udvaron. Még „civil”-ben van. Beszélgetnek. A hátuk mögött szuronyos őr...

*

A fegyház hatalmas, komor épületére leszállt az est. A rabok celláikba vonulnak, kezdődik az éj, a borzalmak éje. A rettenetes, a walpurgis éj. A megölt áldozatok szelleme kísért a cellákban. De kinn, a falakon kívül dühörög az élet. Szerelmes párok sétálnak a nagy fal árnyékában. Boldog csókjaikba 653 élet-kiközösített sóhaja s átka vegyül!... (6. j.)

* ORVOSI HIR. Dr. Szilágyi András orvos, május elsejétől kezdve Str. Paris 38. szám alatt rendel. Rendelési idő: délelőtt 8-9, délután 3-6-ig.

A labdarugó főtitkár

Angliában, a sportok ósházájában a futball valóságos nemzeti intézmény. Az első liga kupadöntő mérkőzésén a király kezét fog a játékosokkal, az aréna megtelik 150.000 nézővel, különvonalokat indítanak a szigetország messzi vidékeiről és a nagy esemény mellett jóformán eltörpül minden más ujság.

Az angol labdarugó szövetséget 1894 óta Sir Frederic Wall vezeti, aki most 78 éves korában nyugalmába vonul. Ez alkalommal 10 ezer font sterlingre szóló csekkeket kapott a szövetségtől, ami közel 6 millió lejt jelent és azonkívül nagyjösszegű nyugdíjat is biztosítottak a számára.

Vajjon mit tett ez a Wall? Adminisztrált, ellentéteket simított el, szabályokat módosított, képviselte a szövetséget és lelkesedett a futballért. Ezt tette negyven esztendőn át. Nem volt zseni, nem volt művész, nem volt író,

akinek teremtő ereje az emberiség haladását szolgálta. Nem volt föltaláló, új szerummal gyógyító orvos, korszakot változtató technikus, csak élén állt a futball-drukkereknek. Ha kazánkovács, öntő, kőműves vagy földműves lett volna, minden valószínűség szerint nem érte volna meg munkálkodásának 40 éves jubileumát, mert a nehéz, kemény munka idő előtt felőrölte volna, de az egészen bizonyos, hogy nem 10 ezer, de 10 fontot sem kapott volna.

Egy fölfujt gumilabda, amelyet marhabőrrel vonnak be, úgyszólván a kemény futballeipőkön és embereket állásba segít, futballisztárokat növel, labdarugó kapitalistákat teremt és kiváltságos helyzetbe juttat futballdiplomatákat. Mert a mai társadalomban lehet érvényesülni futball labdával, de becsületes munkával nem.

Turistatalálkozó Torockón

(KOLOZSVAR.) Jött a posta, ment a posta és az eredmény: egy lélekemelő turistatalálkozó a természet szépségyöngyeivel körülkerített Torockó faluban és ünnepélyes zászlócsere a Torockó-szentgyörgyi vár történelmi nevezetességű romjainál. A „Kolozsvári Rom Kat. Kolping Legény Egylet” már hetekkel ezelőtt készült erre a találkozóra, amelyet a nagyváradi „Vasas S.C.” lelkes turistáival karöltve rendezett meg.

Szombaton este kilenc órakor a Kolping legerősebb turistái gyalog vágta nekik az utnak, míg az autós-túra résztvevői vasárnap reggel már félhatkor fölverték vidámságukkal a legényegylet csöndjét. Pontosan hat órakor indulás. Zengett az ének, röpködtek a vícek, csengett a kacagás és a vidámságban túlfutott levegő mintha megsokszorozta volna a motor erejét. A három kocsis nagyszerű tempóban mászta meg a feleki tetőt. Így hagytuk el Tur falut s ekkor pillentottuk meg először a szárgulldó autóbusz ablakából utazásunk végcélját, a Székelykő impozánsan ki-magasló vonulatát. Kevéssel rá befutottunk Torda főterére. Tízperces pihenés után már indulunk is tovább. Vánfalva után befordultunk a festői szépségű Aranyos völgyébe. A

Leánykőnél ismét pihenés. Féltenegykor érkezünk Torockóra. Gyors étkezés után szétoszlik a társaság. Az egyik része megy megtekinteni a torockói nevezetességeket, a másik része megröhamozza a Székelykő meredek hegycsúcsát. Szinte közelebb érezzük magunkat Istenhez és áhítatos csodálattal gyönyörködünk az ő alkotásának fenségében.

A várom megtekintése után kezdetét veszi a tulajdonképeni tinnepség. A nagyváradiak részéről Jánosi Béla mond kedves közvetlen hangú üdvözlő beszédet, míg a Kolping nevében Attila Adolf válaszol.

Torockó-szentgyörgyön elvállunk a nagyváradiaktól, mindnyájan azzal az érzéssel, hogy az együtt eltöltött óráknak kedves emlékét sokáig nem fogjuk elfelejteni. Ők mennek Torda felé a tordai hasadékhöz, mi pedig Nagyenyed felé indulunk.

Nagyenyeden kiszállunk. Itt akár reggelig is maradnánk, de a vezetők véget vetnek a zenének. Elindulnak az autók s a vidám énekes hangulatban észre se vesszük, hogy hogyan érkezünk meg a feleki tetőre. Itt bevárjuk az összes kocsikat s addig boldog megnyugvással gyönyörködünk Kolozsvár ragyogó éjszakája felett. U. J.

A halál rejtélyes szigete

A legkülönösebb ellentétek találkoznak a déli tenger egyik szigetén, a szép Bali-szigeten. Ezen a boldog trópusi vidéken egyik ünnepség a másikat éri, de a maláji szigetlakóknak egyetlen esemény sem szerez olyan látványosságot, mint egy temetés. A hebalzsamozott halottat óriási papirkoporsóba helyezik, amelyet bikaformára mintáznak s így égetik el a máglyán. Nem egyszer megtörténik Bali-szigeten, hogy az elhunyt özvegye a máglyák lángjai közé veti magát és követi férjét a halálba. A holland kormány 1930-ban törvényt hozott az ellen, hogy az özvegyeket s eléggessék. Mit tehetnek azonban a törvények az ősrégi szokásokkal szemben, amelyeket a

buddhizmus kiirhatatlanul belepésett a benszülöttek szívébe? A holland kormány tisztviselői az özvegyeket és az emberáldozást nem tudják megakadályozni. Egy statisztikai kimutatás szerint, amely ennek az évnak az elejéről származik, sehol a világon annyi öngyilkosság nem történik, mint ebben a szigetparadicsomban. Boldogságuk mámorában életük legboldogabb órájában követnek el öngyilkosságot Bali-sziget lakói, akik gazdasági válságról, nyomorról és éhségről egyáltalán semmit sem tudnak. A balii benszülöttek öngyilkosságáról szóló statisztika szerint kétszerannyi a férfi-öngyilkosok száma, mint a nőké.

Szobafestőt?

Csak GRATZ!

Telefon: 7-49.

Str. Memorandului 20,
„Saguna 16,
Fili, escu 15. sz.

Gyallay Pap Sándor:

Szép halálra
szomjazom...*

Eljön a kiszűrt, tiszta perc,
mikor megülállak
kiélt, vén, kormos város.
Megtérek halni falumba,
hol az útmente akácok.

Szakállas jó öregként
csoszogva a templomba járok.
Testvéreim lesznek
a cinterem előtt nyíló
szende, fehér virágok

A korhadó kerti kispadon
erőt az Evangéliumból olovasok
ókulálás, bágyadt szemmel,
Kihajszolt vén-lelkem
megélt illatos szőp
bársony-szárnyú falu szerelemmel.

Botravénült, nyílallo lábakkal
pihegve, verejtékező
a margarétás mezőt járom.
Megtisztult testem könnyű lesz,
mint a szűz menyasszony-álom.

A hold szemérmes bakfis-arccal
mosolyogni fog rám,
pipából bő füstöt eregelek:
csiklandós, élet-áldó percek
ringatnak a szunyókás, álmos véredé-
rűk.

A pap istentől kitesz magáért,
a torony recsegné, inogni fog
a harang komor, kegyelmes bújától.
Szép alkony lesz —
kísérőim megrészegednek
a piros szegfűk friss, meleg illatától.

Koporsóm öntetlen ring
a paraszti löcsős, nyikorgó
ökörszekéren.
Követnek néma, komor, kenetes eselé-
dek,
kik remegő színnel engednek alá
durva, kender kötélén.

De jaj nekem! Ilyen szemérmes,
lányos elmulás nem az én végem.
Piszkos út-árokban halok meg,
hisz bolondos, álompadás
poéta-életet életem.

Vén, ráncos béka-kántorok ríjják
a szánalmas borús, ócska gyászéneket
Papom egy nyurga laboda lesz —
igy illendő: befejezni
egy különös, csillagokon szállós életet.

* Mutatvány a szerző most megjelent: „Parancsolom: tünni kell!” című kötetéből.

Stat (4 és 8%)

Registru Personal

és a globalis adót helyettesítő
Állárat (Sunra cotă).

Registru Speciala

Beszerezhető: Borosnál

Ha **KEREKES** bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel! **FLEKKEN** süítés meg-Er'sebet-kezdődött ut sarkán

A pápa súlyosan megbélyegezte a német kampóskeresztes fajelméletet

(RÓMA.) A Vatikán nem hátrál meg a kampóskeresztes Németország elleni intézkedéseiben. Az 1545-ben kezdődött trientinsinat határozatából Rómában egy Szent Officiumnak nevezett bibornoki gyülekezet működik, amely a hívőket a hitelbellekkel ellentétes tanokat hirdető művek olvasásától eltiltja. Ezeket az indexre tett műveket jegyzékbe veszi és közhírré adja.

Ujabban két német kampóskeresztes vezér: Rosenberg Alfréd és Bergman Ernő könyvét is ilyen sors érte. A pápai dekrétumok szövege a következő:

I. DECRETUM

Elítéltetik Rosenberg Alfréd könyve, melynek címe „A XX. század mythosa.” 1934 február 7. szerda.

A Szent Officium legmagasabb Szent gyülekezetének teljesszámú ülésén a hit és erkölcs megvédésének céljából kirendelt főméltóságú és főtisztelendő Bibornok Urak meghallgatván a főtisztelendő Tanácsos Urak véleményét, elítélték és a tiltott könyvek jegyzékébe felvétetni rendelték a könyvet, melynek címe: „A XX. század mythosa.” (Rosenberg Alfréd.)

Ezen könyv a Katolikus Egyház minden hittételét, sőt a keresztény hit alapjait megveti és teljes mértékben elveti; bizonyítani akarja, hogy új vallást, azaz germán egyházat kell alapítani és mint alapítót hirdeti azt, hogy „ma új mythikus hit fejlődik ki: a vérnek mythikus hitvallása; hitvallás, mely azt hirdeti, hogy az embernek Istentől eredő természetét vérrel lehet védelmezni: hitvallás, mely a legtisztább tudomány alapján bizonyítja, hogy az északi vér reprezentálja azt a misztériumot, mely helyettesíti és felülmúlja a régi Szentségeket.”

A következő csütörtöki napon, mely a hónap 8-ára esett, Szentséges Pius Atyánk Isten kegyelméből XI., a főtisztelendő Elnök Urnak a rendes kihallgatáson tudomására hozta, hogy az elébe terjesztett határozatot jóváhagyja, megerősíti és közhírré teszi.

Kelt Rómában, a Szent Officium palotájában, 1934 február 9.

I. Venturi, a legfőbb Szent Officium Gyülekezetének jegyzője.

II. DECRETUM

Elítéltetik Bergmann Ernő könyve, melynek címe: „A Német Nemzeti Egyház.”

A Szent Officium teljes ülésén stb. (a többi szóról-szóra egyezik az előbbi dekrétum szövegével.)

A szerző tagadja a keresztény vallást, a kinyilatkoztatás fényét, a Megfeszített Jézus Krisztus általi megváltásnak és az isteni kegyelemnek szükségességét (az üdvösséghez); állítja azt, hogy a keresztény vallás, különösen a katolikus, a semita és román kultúrának teremtménye és ezért ellenkezik a germán szellemmel. Ezenfelül azt állítja a

szerző, hogy az Ó-Szövetség a germán ifjuság számára erkölcsi veszélyt jelent, állítja, hogy a keresztény szerefét fogalma a népek degenerációját hordozza magában, mivel a betegek és testileg gyengék gondját viseli és megengedi annak a gyermeknek zést; a vért és fajt, köznyelven „raszt” minden fölé emeli és a kulturális haladás egyedüli eszközének tekinti; bizonyítja, hogy új vallást kell alapítani, melyben a személyes Istenben való hit helyébe a tiszta atheizmust, vagy a pantheizmust kell tenni. A szerző továbbá védelmezi a ki-

terjesztett és túlzottan radikális nacionalizmust, mely teljesen ellentétes a keresztény tanítással és kultúrával.

És a következő csütörtökön stb. (a többi szóról-szóra egyezik az előbbi dekrétum zárószövegével.)

Mint hogy a pápa által elítélt tanok a német nemzeti szocializmus világnézeti tartalmának lényeges részét teszik, a pápa megnyilatkozása bár szószerint csak két könyv ellen irányul, a valóságban a német nemzeti szocializmus elleni nyílt és határozott megnyilatkozásnak tekinthető.

Készülődés a szamosfalvi feredőre

Aszongya a minapában ángyom, hogy: Jöszte-sze, nem hallád-e, mikor nyílik meg a szamosfalvi feredő, me mő alig párjuk már Ilkácskápál, de azt hiszem, hogy tés es? Már, mint én! Mert akármint es beszélnek — a feketelének nincs párja! — Met hagassák meg ezt jó szüppel! Ma egy esztendeje ijenkor, majd a hideg rázott belé, ojan nyíllalások nettek eről a horgasinam tájekán, de hogy már a mult nyáron es elszedelőztünk a szamosfalvi feredőbe, úgy megszitta az a drága jó lé a testünk fájós táját, hogy osztán csak nagy ritkán, esős idők változásával, amikor már csurog es az eresz alján, akkor érzek egy küsdég nyíllalást. Ha Isten es úgy akarja, 1 héten bėjül esse szeggyük maginkat s már hallgassuk es a szamosfalvi feredő muzsikáját: osztán kiesz a csudaviz minden rosszat belőlünk, hogy még a kisujjunk feketéje se fog fájni, higgye el, aki nem hiszi. Ipeg jól es indul az időjárása. Tudom Istenem, hogy nem lesz panasz a naccságos feredő Doktornak, mint az elmúlt esztendőben, mert jövendölni es tudok, hogy az idén lesz vendige elég, csak győzze az utánjársát. Aszongyák, hogy más hellekről es híret veték a feredőjének, hát azok es meg kell, hogy szokotálják azt a sok jóféle forrást, ami minden bajikra ont egyet. Mongyák a nálunkit való Doktorok,

es, hogy abba a vízbe nemcsak só es jód vagyon, ami már egissig, hanem pan nátrium, magnéziom, lithijum. Erre es csak aszondom, legyen akármilyen om, kereszteljük ökelmek akárminek, ami a vízben vagyon, de jól Nem es kell sokat kérdezősködni ott, met ma minden ember irástudó, má pediglen rea es van írva a forrás mellett, hogy me- jik mitül jó.

Már el es készült a feketegunya, Ilkacsának a pruszlis fersingje, hezza a rózsabingós ruhája, hássen városra mennénk es vaj egy szineléadásról sem huzhattjuk ki maginkat, vaj mi a sujt! Osztán ez így dukál, megkévánja a mái idő, a műveltség mián es. Azir kúporgattunk a télen, nem héjába, hogy elmondhassuk, van egy kis reazoló, hát késziccsük sze el testünk épségit a jövő esztendőre, ha az Isten szent felsige es akarja.

No, sok szerencsét. Ángyom lellem, osztán keed se teréfáljon örökéttig, hanem szeggyék esse magikat, hogy találkozzunk a szamosfalvi feredőben, met nem bányák meg.

Jó egissiget!

Csak az autós urak gondolnak meg a dögik az Isten fizesse meg, hogy jobb a sürrü krajeár es szállítanak le az ut árát bár 5 vaj 6 leire, nó!

Kolumbán Károlyné.

Főbelötte magát a sétatéren egy csernovici 30 éves fiatalember

(CSERNOVIC.) Szerdán reggel a csernovici sétatéren egy 30 év körüli férfi főbelötte magát. Az öngyilkosságot egy katona fedezte fel, aki a parkon keresztül korán reggel a kaszárnyába igyekezett. A kihívott mentők a férfit kórházba szállították, ahol azonban az, anélkül, hogy visszanyerte volna eszméletét, meghalt. Az öngyilkos bucsulevelet hagyott

hátra, amelyben kéri, hogy holttestét ne boncolják fel, mert saját kezével dobta el magától az életet. A levelet S. S. A. L. B. betűkkel írta alá, anélkül, hogy megnevezte volna magát. Az öngyilkosnál semmi néven nevezendő igazolóiratot nem találtak s így személyazonosságát nem lehetett megállapítani.

Építőmunkás-mozgóban:

Vasárnap délután 3, 5, 7 és 9 órákor, hétfőn, kedden és szerdán 5 és 7 órákor

Az aranypók

Rendkívül érdekes és mindvégig izgalmas cselekményű misztikus filmdráma. Főszerepekben: EDMOND LOWE, LOIS MORAN, EL BRENDEL.

Helyárak: 10 és 12 le.

A tücsök és a hangya

Irta: GARA ÁKOS



Kedves felnőtt gyermekeim, huncut gonoszcsontok, ki ne ismerné közületek a tücsök és a hangya meséjét? Rontom-bontom, mindnyájan ismeritek, ugyebár, kártékony

bogaraim? Ezért hát csak röviden mondom el s nem is egészen úgy, ahogy ti hallottátok, hanem úgy, amint én átültem a mai hidegrideg, zajos-bajos élet sivár földjébe...

Egyszer volt, hol nem volt, a napkeleti hegyeken is tul élt egy kis tücsök, aki egész nyáron egyebet sem csinált, mint örült a ragyogó napsugárnak, a mosolygó égnek, a gondtalan életnek és egyre vigan énekelt. Igazi művész életet élt s bár néha a napnál ebédelt, jókedvében nem gondolt a jövőre...

Ezalatt serény társa, a hangya szorgalmasan gyűjtögetett a nyár végére s mindig valami élelmes terven törte a fejét. A hangya nem énekelt, mert nem volt hangya, a tücsök énekét sem értette. ellenben társaival megalakította a Hangyamivesek Céhét és megindította a helyi Hangya Közönyt.

Telt-mult az idő, elrepült a gyönyörtü nyár s az öregedő kis tücsök fázni kezdett. Éhes is volt s ezért kenyérmorzsa után nézett. A hangyák azonban hidegen fogadták és gunyosan szóltak a tücsökhöz:

— Bezzeg egész nyáron muzsikáltál, amíg mi szorgalmasan dolgoztunk. Most aztán koplalhatsz, amíg mi jóllakunk...

Az öreg kis tücsök mit tehetett: összeszedte válogatott tücsök-dalait, de sehol sem kapott hozzájuk kiadót... Végre is úgy segített magán, hogy legszebb tücsök-dalait kiadta — a saját szárnyai alatt...

A hangyák irigykedve olvasgatták az elkészített tücsök-dalokat. Egy kövér hangya bírálgatás közben azt mondta, hogy ezek a tücsök-dalok nehezen jutnak fel a napkeleti hegyre... Egy sötétbarna hangya azt regélte, hogy a tücsök-dalok miveseknek mivesek ugyan, de az öreg tücsök már nem vágja ki a magas céh-t...

— Szegény öreg tücsök, éhesen, fázva, elkedvelenedve mit tehetett egyebet? Tovább énekelt...

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Május 5-én, Szombaton ifjusági előadás: *Seoillai borbély.*

Május 6-án, vasárnap: *Alarcos báli.*

Írógépet

javítsa meg, vagy adja át nekünk kezelés végett. Sokszorításokat és másolásokat szép kivitelben, olcsón vállalunk. Írógép sokszorosító kellek nagy raktára. — Cim:

Fehér

írógépvállalat, Cluj, Strada Regina Maria No. 2. — Telefon: 11-09.

Gangszterek egy másközött

Öt gyilkos keres egy áldozatot

(NEWYORK.) Az amerikai bűnügyi krónikában is párját ritkító eset történt a napokban egy newyorki mulatóhelyen, ahol a legkülönbözőbb alvilági gonosztevők: zsebtolvajok, betörők, csekkcsalók, pénzhamisítók és egyéb jómunkások szoktak vendégeként megfordulni. Más rendes ember csak úgy léphet be ebbe a helyiségbe, ha revolvert hord magánál, mert különben veszélyben forogna az élete. Az elmúlt este ismét együtt volt a „diszes” társaság. Az egyik asztalnál öt gyanús külsejű vendég ült, akik közül feltűnt egy vörös hajú tagbaszakadt hatalmas ember. A mellettük levő asztalnál több ismeretlen vendég ült, akik között egy Craler nevű alvilági banditavezér foglalt helyet.

A mulatság javában folyt, ami-

kor az öt alvilági egyén közül egy Frank Saprano nevű marcona alak minden ok nélkül belekötött Cralerék társaságába. Heves szóvita után kölcsönös verekedés keletkezett, aminek során revolverdörrenés hallatszott. Egyszerre csak a Sapranoék társaságában levő vöröshajú egyén hirtelen összeesett, mintha a revolvergolyó szíven találta volna. Detektív véletlenül nem volt a helyiségben s így Saprano nagy hangerővel kezdte gyanúsítani a gyilkossággal. A meggyanusított banditavezérnek úgy látszik, oka volt tartani a rendőrségtől s ezért arra kérte Sapranót, hogy tüntesse el a gyilkosság nyomát. Saprano ebbe hajlandó is volt beleegyezni, de csak abban az esetben, ha Craler a hallgatásért ötezer dollárt (félmillió lejt) fi-

zet. A szorongatott banditavezér 1500 dollárt (150 ezer lejt) nyomokban ki is fizetett a zsaroló banditának, a többitől pedig csekket adott.

Másnap aztán érdekes csoda történt. Amint Craler Newyork uccáin sétált, egy kirakát előtt felismerte azt a vöröshajú banditát, aki a mulatóhelyen hirtelen halált színellett s akit állítólag az ő revolvergolyója tálalt. Craler nyomon követte a vöröshajú embert s egy rendőr segítségével kiderítette, hogy az illető Sapranoék bandájának a tagja, akinek szíves megöletését és az egész zsarolási trükköt az öt bandita előre kitervezte. A newyorki rendőrség Sapranót és társait letartóztatta s a különös alvilági zsarolás ügyében megindította az eljárást.

Megszűnt a ruhadragaság!

Tekintse meg minden vevőkötelezettség nélkül a Str. Iuliu Maniu 4. szám alatti megnyitott dusan felszerelt **szövetraktárral** rendelkező ur szabóságomat!

Elsőrangú munka! Minimális árak!
HARKÓ FERENC.

egy Henriette Spierer nevével perzsa nővel, akit aztán az idők folyamán még Sztambulban el is jegyzett. Mután Stern Salamon édesapja román állampolgár, elhatározták, hogy Romániában alapítják meg tézsküket s így a törökországi perzsa konzul repatriáló levelet adott át a fiatal jegyeseknek, akik annak alapján hazajöttek és kérték honosításukat.

Ezt azonban megelőzte egy kis pikáns intermezzo. Nevezetesen Stern Salamon mintegy egymillió lejt hozományt kapott Henriette Spierer kisasszonnyal, amelyet — enyhén szólva — elkönnyelműsködött. A pénzzel együtt aztán a nagy szerelem is elfogyott és így Stern Salamon arra a kényelmes álláspontra helyezkedett menyasszonyával szemben, hogy nem veheti el feleségül, mert nincs megalapítva az existenciája.

Igen ám — gondolta magában a perzsa kisasszony —, ilyen luxust a perzsa sah sem enged meg magának és nyomban házasságszédelgés címén bünvádi feljelentést tett a wiesbadeni lovag ellen. Amikor a völegény látta, hogy az ügynek fele sem tréfa, illetve a perzsa vásár nem úgy sikerült, mint ahogy gondolta, békülekény hurokat kezdett pengetni, amire a perzsa kisasszony visszavonta a feljelentést, de kikötötte, hogy azonnal meg kell tartásuk a polsári esküvőt. Ez aztán tegnap délelőtt az anvakönyv vezető előtt meg is történt és ezzel a különös háttérű házasságkötés — ha nem is egyöntetű óhajjal — szentesítve lett.

AKINEK NEM KELL EGY MILLIÓ DOLLÁR. Sok különös amerikai milliomos él a világon, de egyik sem keltett olyan feltűnést, mint John Pieters, aki 36 éves ember s aki 6 esztendővel ezelőtt 1 millió dollárt örökölt. Pieters azzal keltett feltűnést, hogy úgy tesz, minthogyha a pénz nem érdekelné. Örökségét betette a bankba s azután átjött Európába s itt mint egyszerű kereskedő dolgozott. Pénzét a bankban hagyta és a jó amerikaiakat most az izgatja, hogy vajjon miért nem nyúl Pieters milliomos örökségéhez. Öt magát is megkérdezték, amire azt válaszolta, hogy a pénz nem tesz engem boldoggá, hadd maradjon a millió a bankban nyugodtan. Nemrég visszatért Postlandba és ott kijelentette, hogy rövidesen könyvet ír, amelyben kifejti filozófiai elveit a pénz értéktelenségéről és a vele kapcsolatos hiúságokról. A könyv bizonyosan nagy példányszámot ér el és hozzájárul majd ez is ahhoz, hogy még hosszú ideig külön maradjon a milliomos, aki kijelentette, hogy őt a pénz nem teszi boldoggá, de azért a számára állítólag értéktelen pénzen másokon sem akar segíteni.

Cenzurat

Mit szólnak a színészeink a korai hőséghez

(KOLOZSVÁR.) A „Jóestét!” tudóstójától. A budapesti meteorológiai intézet időjárásjelentése szerint déli, délnyugati légáramlás várható, a hőmérséklet fokozatos emelkedésével!... Megdöbbenő!!... Ha ez a szörnyű május eleji, eső nélküli meleg így tart tovább, olyan magas lesz az idén a kenyér ára, mintha borotvával kaszálták volna a — gabonát..

A napokban, amikor 30° C-t mértünk árnyékban, azt hittük: nincs tovább; ezt a hőcsavart feszíteni nem lehet, vagy ha igen: azt földi halandó peccsenyévé válás nélküli nem bírja ki. Lát-szik azonban, hogy gyarló és csalóka az emberi fantázia, mert már a tegnapi föléje ugrott a 31°-nek, mára aztán — amikor egy kis esőt vártunk — itt a végítélet: a legnagyobb árnyékban is 32-os rémitő hőség perzseli rézbőrűre az embereket. Csak a tollidisz hiányzik a fejünkről s mehetnénk indián harcosoknak. A skalpolási kedv ugyanis megvan már hetek óta mindenkiben, mert amióta ez a korai meleg tart, oly ideges mindenki (már természetesen, akiknek vannak még idegei!...), hogy az uccán például és különösen — (bizonyára okkalt!) a Magyar Színház tájkán — megerősítésre szóló híresztelések szerint ugyan —, de nyitott biciskával árnak az emberek s a „niemand” aposztrofálást a színészek sértésnek veszik, holott közöttük — normáltemperatura mellett — ez csak amolyan házasági tegeződésszámba megy. De

semmi sem csoda, tisztelt hölgyeim és uraim, mert ez a rettenetes hőség a legkiegyensúlyozottabb kedélyeket is kizökkenti a rendes kerékvágásból...

A városban mindenki erről a kibíratatlan melegről beszél. Az élen az örökhumorú színészek állanak. Amikor tegnap a színészeknek feltettem azt a kíváncsi kérdést, mit szólnak ehhez az óriási hőséghez? — ilyen válaszokat kaptam:

Erényi Böske: „Ez is meleg magának? Hisz én most küldöm haza a férjem — a bundám után!...”

Fényes Aliz: „Még szerencse, hogy a napos oldalon vagyunk, mert képzeld el, mi lehet most árnyékban?...”

Tompa Béla: „Ez még semmi! Most jön hozzánk a patagóniai hódag, aminek következtében főtt tojást fognak tojni a kolozsvári tyukok!...”

Tompa Pufi: „Ugyan, ez a pár fok is valami? Olyan hóhullám jön, amitől Newyorkban olyan meleg volt, hogy azokat is fel kellett mosni, akik a közökekedési rendőroket mosták fel, hogy ne akadjon a — forgalom!...”

Stoll Béla: „Ej de jó lenne ebből a melegből eltűnni — tétlrel! Nekem ugyanis télen van a legnagyobb melegem, amikor a feleségem pénzt kér — fára. Ebben a tikkasztó melegben egyetlen reményünk az a meteorológiai jelentés, mely szerint hűvös időre van kilátás, — helyenként csapadékkal.

R. T.

Sztambuli regény perzsa vásárral, egymillió lejt hozomány elnyerésével és házasságszédelgéssel

(KOLOZSVÁR.) Tegnap délelőtt igen érdekes házasságot kötöttek az egyik erdélyi város anyakönyvvezetője előtt. A fiatal férj: Stern Salamon wiesbadeni születésű férfi, aki sokat szerepelt az utóbbi időben a napilapok

hasábjain. Tudvalevőleg Stern Salamon, aki — mint már említettük — wiesbadeni születésű, csak néhány hónappal ezelőtti került Romániába, romantikus körülmények között.

Sztambulban megismerkedett

„CZINK”-hez vigye kopott zsíros fényváltós ruháját mert itt tisztítják ki olcsón és

— **Negyedszázadot jubilál az angol királyi pár.** Angliában már folynak az előkészületek arra, hogy megünnepeljék az angol királyi pár trónralépésének huszonötödik évfordulóját. Ez az évforduló pontosan egy év múlva lesz, de már most megalakultak az egész angol világbirodalomban a különböző bizottságok az ünnepségek előkészítésére. Az angol királyi pár ezüstjubiléumának ünnepségei az egész világra rányomják majd bélyegüket. Az ünnepségek központja természetesen Londonban lesz, ahol összegyűlnek majd az angol világbirodalom tagállamainak miniszterelnökei, India fejedelme és Afrika néger törzsfőnökei. A hódoló ünnepségek és felvonulások olyan pompa mellett folynak majd le, aminőt az angol főváros még nem látott. Az ünnepségeket a légiflotta, a tengeriflotta és szárazföldi hadsereg csapatai is résztvesznek s Londonban nagy katonai díszszemlék lesznek.